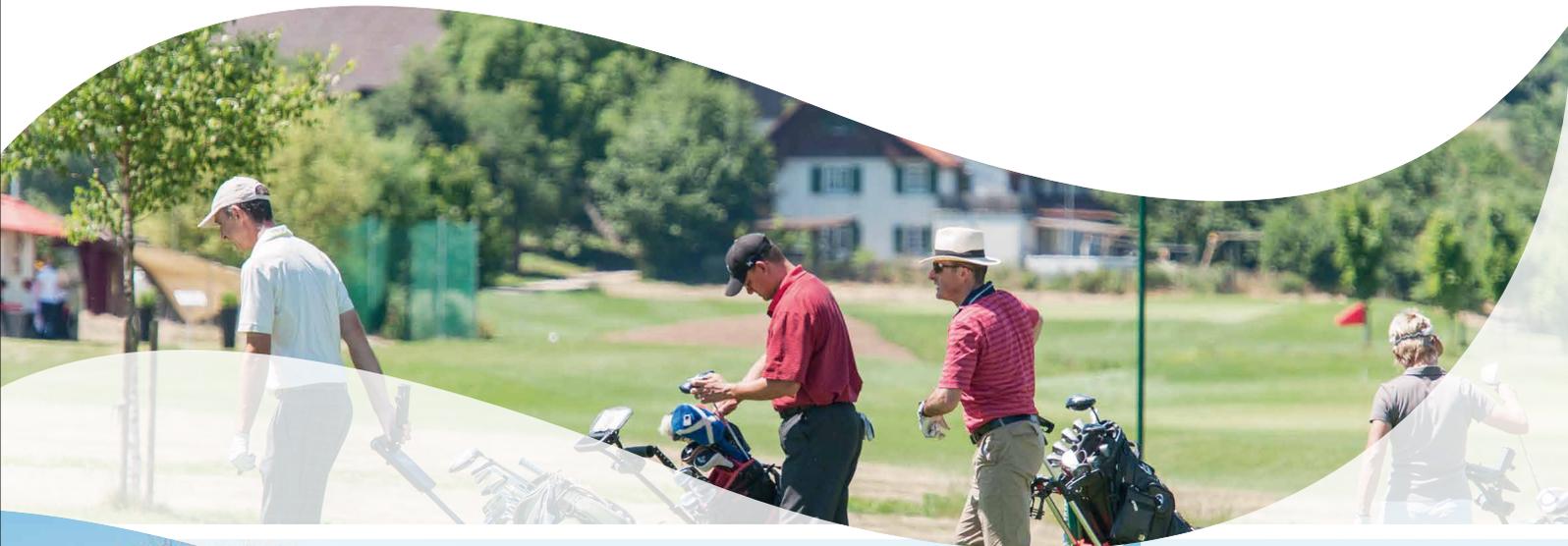




**Rheinfelden**  
Lebenswert. Liebenswert.

# Einladung zur Ortsbürgergemeinde-Versammlung Rechnung und Geschäftsbericht 2016

Montag, 12. Juni 2017, 20 Uhr, Rathausaal Rheinfelden





Impressionen vom Rheinfelder Mittelalterfest

## Traktandenliste

1) Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 5. Dezember 2016; Genehmigung	2
2) Einbürgerungen; Genehmigung	3
3) Jahresrechnung 2016; Genehmigung	4
4) Geschäftsbericht 2016; Kenntnisnahme	6
5) Verschiedenes	6

### Anhang Jahresrechnung

2.1 Jahresrechnung 2016	7
2.2 Abweichungsbegründungen	36
2.3 Kennzahlen Liegenschaften	38

### Anhang Geschäftsbericht

3. Geschäftsbericht 2016 detailliert	39
--------------------------------------	----



## Traktandum 1

### Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 5. Dezember 2016; Genehmigung

Anlässlich der letzten Ortsbürgergemeinde-Versammlung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 13. Juni 2016
2. Genehmigung des Budgets 2017
3. Genehmigung der Kreditabrechnung für den Neubau des Verwaltungsgebäudes Riburgerstrasse 4
4. Genehmigung der Beibehaltung der Verträge zum Eichenwaldreservat
5. Verschiedenes

Das Protokoll kann während der Aktenaufgabe in der Kanzlei eingesehen oder in Kopie bezogen werden.

#### > Antrag

**Das Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 5. Dezember 2016 sei zu genehmigen.**



## Traktandum 2

### Einbürgerungen; Genehmigung

Gestützt auf das Reglement über die Aufnahme in das Ortsbürgerrecht vom 1. September 2003 stellen folgende Personen das Gesuch um Aufnahme in das Ortsbürgerrecht der Stadt Rheinfelden:

1. **Haefliger, Markus** Andreas Johannes, geb. 1977, von Meisterschwanden AG, wohnhaft im Lichs 6.
2. **Oppe, Albrecht** Leo, geb. 1941, und seine Ehefrau **Oppe geb. Tosch, Elsbeth**, geb. 1943, beide von Nusshof BL, wohnhaft im Sonnentau 1.
3. **Grüter, Peter**, geb. 1964, von Grosswangen LU und Zürich ZH sowie seine Ehefrau **Grüter geb. Jäggi, Katharina**, geb. 1963, von Gondiswil BE, Grosswangen LU und Zürich ZH, beide wohnhaft am Kirchgässli 2.
4. **Grüter, Matthias** Noël Tarek, geb. 1995, von Grosswangen LU und Zürich ZH, wohnhaft am Kirchgässli 2.
5. **Grüter, Jonathan** Cyriac Enea, geb. 1997, von Grosswangen LU und Zürich ZH, wohnhaft am Kirchgässli 2.
6. **Rüegg, Werner** Rudolf, geb. 1963, von Bauma ZH, und seine Ehefrau **Rüegg geb. Zimmermann, Regula**, geb. 1960, von Bauma ZH, Winterthur ZH und Döttingen AG, beide wohnhaft am Ligusterweg 26.
7. **Willi, Michael** Patrick, geb. 1968, von Schattenhalb BE, wohnhaft Unterm Berg 9.

Sämtliche Gesuchstellenden erfüllen die Bedingungen zur Aufnahme ins Ortsbürgerrecht der Stadt Rheinfelden. Die Ortsbürgerkommission hat die Einbürgerungsgesuche geprüft und empfiehlt, denselben zu entsprechen.

#### > Antrag

**Den vorstehenden Einbürgerungsgesuchen sei zu entsprechen und die Einkaufssummen seien gestützt auf § 6 des Reglements über die Aufnahme ins Ortsbürgerrecht der Stadt Rheinfelden wie folgt festzusetzen:**

1. Markus Haefliger	CHF	500.00
2. Albrecht und Elsbeth Oppe	CHF	1'000.00
3. Peter und Katharina Grüter	CHF	1'000.00
4. Matthias Grüter	CHF	500.00
5. Jonathan Grüter	CHF	500.00
6. Werner und Regula Rüegg	CHF	1'000.00
7. Michael Willi	CHF	500.00

## Traktandum 3

### Jahresrechnung 2016; Genehmigung

Der Bereich Ortsbürgergut und Ortsbürgerverwaltung schliesst mit einem Finanzierungsüberschuss von rund CHF 802'000 ab (Budget CHF 731'000), was einem Mehrertrag von CHF 71'000 entspricht. Das Ergebnis in der Waldwirtschaft ist ebenfalls positiv. Der erzielte Überschuss von CHF 249'000 bedeutet gegenüber

dem budgetierten Defizit von CHF 47'000 eine Verbesserung von CHF 202'000. Die Gesamtrechnung 2016 der Ortsbürgergemeinde erreicht einen Finanzierungsüberschuss von CHF 1'051'000 und liegt damit CHF 366'000 über der budgetierten Selbstfinanzierung von CHF 685'000.

#### Ergebnis Ortsbürgergut und Ortsbürgerverwaltung

(Beträge in CHF)	Rechnung 2016	Budget 2016
Betrieblicher Aufwand	1'738'374.14	1'549'000.00
Betrieblicher Ertrag	144'113.27	196'200.00
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-1'594'260.87</b>	<b>-1'352'800.00</b>
Finanzaufwand	352'554.10	220'000.00
Finanzertrag	2'139'171.49	1'980'800.00
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>1'786'617.39</b>	<b>1'760'800.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>192'356.52</b>	<b>408'000.00</b>
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>192'356.52</b>	<b>408'000.00</b>
Abschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge	202'250.00	42'300.00
Einlagen/ Entnahmen Fonds & Spezialfinanzierungen	407'344.78	281'000.00
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>801'951.30</b>	<b>731'300.00</b>

#### Ergebnis Waldwirtschaft

(Beträge in CHF)	Rechnung 2016	Budget 2016
Betrieblicher Aufwand	1'674'359.73	1'930'300.00
Betrieblicher Ertrag	1'852'469.07	1'814'500.00
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>178'109.34</b>	<b>-115'800.00</b>
Finanzaufwand	1'752.50	5'500.00
Finanzertrag	72'931.55	74'500.00
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>71'179.05</b>	<b>69'000.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>249'288.39</b>	<b>-46'800.00</b>
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>249'288.39</b>	<b>-46'800.00</b>
Abschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge	0.00	0.00
Einlagen/ Entnahmen Fonds & Spezialfinanzierungen	0.00	0.00
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>249'288.39</b>	<b>-46'800.00</b>

#### Gesamtergebnis Ortsbürgergemeinde

(Beträge in CHF)	Rechnung 2016	Budget 2016
Betrieblicher Aufwand	3'412'733.87	3'479'300.00
Betrieblicher Ertrag	1'996'582.34	2'010'700.00
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-1'416'151.53</b>	<b>-1'468'600.00</b>
Finanzaufwand	354'306.60	225'500.00
Finanzertrag	2'212'103.04	2'055'300.00
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>1'857'796.44</b>	<b>1'829'800.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>441'644.91</b>	<b>361'200.00</b>
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>441'644.91</b>	<b>361'200.00</b>
Abschreibungen Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträge	202'250.00	42'300.00
Einlagen/ Entnahmen Fonds & Spezialfinanzierungen	407'344.78	281'000.00
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>1'051'239.69</b>	<b>684'500.00</b>

#### > Antrag

Die Erfolgsrechnung sowie die erläuternden Abweichungsbegründungen und die Kennzahlen zu den Liegenschaften sind im Anhang abgedruckt.

Die Jahresrechnung der Ortsbürgergemeinde der Stadt Rheinfelden für das Jahr 2016 sei zu genehmigen.



## Traktandum 4

### Geschäftsbericht 2016; Kenntnisnahme

Der Geschäftsbericht ist im Anhang abgedruckt.

> Antrag

Vom Geschäftsbericht 2016 der Ortsbürgergemeinde Rheinfelden sei Kenntnis zu nehmen.

## Traktandum 5

### Verschiedenes

Stadt Rheinfelden  
Gemeinderat  
Mai 2017

## Anhang Jahresrechnung

### 2.1 Jahresrechnung 2016

Erfolgs- und Finanzierungsausweis Ortsbürgergemeinde (ohne Forst)	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>			
<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
30 Personalaufwand	41'438.81	426'500.00	442'708.10
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	356'905.65	408'700.00	403'846.14
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	26'250.00	26'300.00	26'250.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	408'881.93	284'000.00	277'668.76
36 Transferaufwand	534'897.75	403'500.00	367'497.50
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>1'738'374.14</b>	<b>1'549'000.00</b>	<b>1'517'970.50</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	16'143.43	0.00	119'039.91
42 Entgelte	87'682.50	126'200.00	60'559.95
43 Verschiedene Erträge	196.79	0.00	134.80
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'537.15	3'000.00	35'545.60
46 Transferertrag	38'553.40	67'000.00	82'505.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>144'113.27</b>	<b>196'200.00</b>	<b>297'785.26</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-1'594'260.87</b>	<b>-1'352'800.00</b>	<b>-1'220'185.24</b>
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>			
34 Finanzaufwand	352'554.10	220'000.00	1'137'650.48
44 Finanzertrag	2'139'171.49	1'980'800.00	1'993'374.06
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>1'786'617.39</b>	<b>1'760'800.00</b>	<b>855'723.58</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>192'356.52</b>	<b>408'000.00</b>	<b>-364'461.66</b>
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>			
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>192'356.52</b>	<b>408'000.00</b>	<b>-364'461.66</b>
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>			
<b>Investitionsausgaben</b>			
50 Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
52 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
54 Darlehen	0.00	0.00	0.00
55 Beteiligungen & Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56 Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
58 Ausserordentliche Investitionen	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>			
60 Abgang von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
61 Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
62 Abgang von immateriellen Anlagen	0.00	0.00	0.00
63 Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
64 Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65 Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
66 Rückzahlung von Investitionsbeiträgen	0.00	0.00	0.00
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>801'951.30</b>	<b>731'300.00</b>	<b>-80'088.50</b>
<b>Finanzierungsergebnis</b> (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	<b>801'951.30</b>	<b>731'300.00</b>	<b>-80'088.50</b>

Erfolgs- und Finanzierungsausweis Forst (Waldwirtschaft)		Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>				
<b>Betrieblicher Aufwand</b>				
30	Personalaufwand	649'116.89	751'100.00	709'202.76
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	751'957.63	888'700.00	671'901.67
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand	273'285.21	290'500.00	283'015.00
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>1'674'359.73</b>	<b>1'930'300.00</b>	<b>1'664'119.43</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>				
40	Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	3'153.55	3'200.00	3'153.55
42	Entgelte	1'125'628.42	1'143'200.00	1'043'357.26
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag	723'687.10	668'100.00	822'071.26
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>1'852'469.07</b>	<b>1'814'500.00</b>	<b>1'868'582.07</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>178'109.34</b>	<b>-115'800.00</b>	<b>204'462.64</b>
34	Finanzaufwand	1'752.50	5'500.00	1'001.80
44	Finanzertrag	72'931.55	74'500.00	69'980.25
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>71'179.05</b>	<b>69'000.00</b>	<b>68'978.45</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>249'288.39</b>	<b>-46'800.00</b>	<b>273'441.09</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>249'288.39</b>	<b>-46'800.00</b>	<b>273'441.09</b>
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>				
<b>Investitionsausgaben</b>				
50	Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
54	Darlehen	0.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen & Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>				
60	Abgang von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
61	Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
62	Abgang von immateriellen Anlagen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65	Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
66	Rückzahlung von Investitionsbeiträgen	0.00	0.00	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>249'288.39</b>	<b>-46'800.00</b>	<b>273'441.09</b>
	<b>Finanzierungsergebnis</b> (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	<b>249'288.39</b>	<b>-46'800.00</b>	<b>273'441.09</b>

Erfolgs- und Finanzierungsausweis Forst (Waldwirtschaft)		Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
<b>BILANZ</b>				
	Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	3'780'825.82		3'507'384.73
	Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.	4'030'114.21		3'780'825.82
	(+ = Nettovermögen / - = Nettoschuld)			
	Veränderung = Finanzierungsergebnis	249'288.39		273'441.09

Erfolgs- und Finanzierungsausweis Ortsbürgergemeinde (mit Forst)	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>			
<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
30 Personalaufwand	1'060'555.70	1'177'600.00	1'151'910.86
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'108'863.28	1'297'400.00	1'075'747.81
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	26'250.00	26'300.00	26'250.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	408'881.93	284'000.00	277'668.76
36 Transferaufwand	808'182.96	694'000.00	650'512.50
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>3'412'733.87</b>	<b>3'479'300.00</b>	<b>3'182'089.93</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	19'296.98	3'200.00	122'193.46
42 Entgelte	1'213'310.92	1'269'400.00	1'103'917.21
43 Verschiedene Erträge	196.79	0.00	134.80
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'537.15	3'000.00	35'545.60
46 Transferertrag	762'240.50	735'100.00	904'576.26
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>1'996'582.34</b>	<b>2'010'700.00</b>	<b>2'166'367.33</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-1'416'151.53</b>	<b>-1'468'600.00</b>	<b>-1'015'722.60</b>
34 Finanzaufwand	354'306.60	225'500.00	1'138'652.28
44 Finanzertrag	2'212'103.04	2'055'300.00	2'063'354.31
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>1'857'796.44</b>	<b>1'829'800.00</b>	<b>924'702.03</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>441'644.91</b>	<b>361'200.00</b>	<b>-91'020.57</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>441'644.91</b>	<b>361'200.00</b>	<b>-91'020.57</b>
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>			
<b>Investitionsausgaben</b>			
50 Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
52 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
54 Darlehen	0.00	0.00	0.00
55 Beteiligungen & Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56 Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
58 Ausserordentliche Investitionen	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>			
60 Abgang von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
61 Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
62 Abgang von immateriellen Anlagen	0.00	0.00	0.00
63 Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
64 Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65 Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>1'051'239.69</b>	<b>684'500.00</b>	<b>193'352.59</b>
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>1'051'239.69</b>	<b>684'500.00</b>	<b>193'352.59</b>
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Erfolgsrechnung Zusammenzug Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>4'245'685.38</b>	<b>4'245'685.38</b>	<b>4'149'800.00</b>	<b>4'149'800.00</b>	<b>4'625'783.30</b>	<b>4'625'783.30</b>
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>500'021.75</b>	<b>719'222.15</b>	<b>485'100.00</b>	<b>787'300.00</b>	<b>488'523.30</b>	<b>610'508.25</b>
Nettoergebnis	219'200.40		302'200.00		121'984.95	
<b>1 ÖFFENTL. ORDNUNG &amp; SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>				<b>5'000.00</b>		<b>7'500.00</b>
Nettoergebnis			5'000.00		7'500.00	
<b>2 BILDUNG</b>	<b>7'500.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>6'380.00</b>	
Nettoergebnis		7'500.00		7'500.00		6'380.00
<b>3 KULTUR, SPORT &amp; FREIZEIT</b>	<b>691'941.15</b>	<b>13'352.89</b>	<b>576'700.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>562'920.89</b>	<b>54'254.50</b>
Nettoergebnis		678'588.26		570'700.00		508'666.39
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>	
Nettoergebnis		35'000.00		35'000.00		35'000.00
<b>7 UMWELTSCHUTZ &amp; RAUMORDNUNG</b>	<b>60'930.30</b>		<b>97'000.00</b>		<b>76'978.40</b>	
Nettoergebnis		60'930.30		97'000.00		76'978.40
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>1'943'671.66</b>	<b>1'959'815.09</b>	<b>2'035'800.00</b>	<b>2'035'800.00</b>	<b>2'039'592.88</b>	<b>2'158'632.79</b>
Nettoergebnis		16'143.43				119'039.91
<b>9 FINANZEN &amp; STEUERN</b>	<b>1'006'620.52</b>	<b>1'553'295.25</b>	<b>912'700.00</b>	<b>1'315'700.00</b>	<b>1'416'387.83</b>	<b>1'794'887.76</b>
Nettoergebnis		546'674.73		403'000.00		378'499.93

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1</b>	<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>4'245'685.38</b>	<b>4'245'685.38</b>	<b>4'149'800.00</b>	<b>4'149'800.00</b>	<b>4'625'783.30</b>	<b>4'625'783.30</b>
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>500'021.75</b>	<b>719'222.15</b>	<b>485'100.00</b>	<b>787'300.00</b>	<b>488'523.30</b>	<b>610'508.25</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>219'200.40</b>		<b>302'200.00</b>		<b>121'984.95</b>	
<b>01</b>	<b>Legislative &amp; Exekutive</b>	<b>43'612.35</b>	<b>45.00</b>	<b>44'800.00</b>		<b>44'471.95</b>	<b>15.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>43'567.35</b>		<b>44'800.00</b>		<b>44'456.95</b>
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>43'612.35</b>	<b>45.00</b>	<b>44'800.00</b>		<b>44'018.45</b>	<b>15.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>43'567.35</b>		<b>44'800.00</b>		<b>44'003.45</b>
<b>0110</b>	<b>Legislative</b>	<b>43'612.35</b>	<b>45.00</b>	<b>44'800.00</b>		<b>44'018.45</b>	<b>15.00</b>
3000.00	Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen	5'470.00		6'000.00		5'105.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV					11.20	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung					14.90	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse					2.40	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	10'288.50		9'000.00		10'502.60	
3130.03	Frankaturen & Versandkosten			1'000.00			
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	4'860.00		5'000.00		6'523.40	
3170.00	Reisekosten & Spesen			1'000.00		206.60	
3170.01	Kompetenzsumme, Repräsentationskosten	16'030.65		17'000.00		21'652.35	
3171.02	Gemeindeanlässe	6'963.20		5'800.00			
4250.00	Verkäufe		45.00				15.00
<b>012</b>	<b>Exekutive</b>					<b>453.50</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>						<b>453.50</b>
<b>0120</b>	<b>Exekutive</b>					<b>453.50</b>	
3171.02	Gemeindeanlässe					453.50	
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>456'409.40</b>	<b>719'177.15</b>	<b>440'300.00</b>	<b>787'300.00</b>	<b>444'051.35</b>	<b>610'493.25</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>262'767.75</b>		<b>347'000.00</b>		<b>166'441.90</b>	
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>278'368.20</b>	<b>31'729.00</b>	<b>272'700.00</b>	<b>70'500.00</b>	<b>254'794.65</b>	<b>71'368.90</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>246'639.20</b>		<b>202'200.00</b>		<b>183'425.75</b>
<b>0220</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>278'368.20</b>	<b>31'729.00</b>	<b>272'700.00</b>	<b>70'500.00</b>	<b>254'794.65</b>	<b>71'368.90</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal	160'981.95		158'400.00		155'986.70	
3010.02	Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten					233.80	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	9'908.80		10'000.00		9'750.95	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	25'807.80		24'200.00		22'071.35	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	1'428.80		2'700.00		1'377.85	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	2'145.20		2'100.00		2'129.70	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	921.40		900.00		945.75	
3099.02	Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)			1'500.00			
3100.00	Büromaterial	896.90		1'000.00		591.40	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	232.70				184.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	39.50				15.00	
3118.00	Immaterielle Anlagen (Software)	34'121.35		36'800.00			
3130.01	Telefon & Kommunikation	300.00		300.00		300.00	
3130.03	Frankaturen & Versandkosten	832.75		1'000.00		1'193.35	
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	920.00		1'100.00		820.00	
3130.06	Absenzenmanagement (SIZ)	92.90		100.00		85.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	617.90		600.00		631.15	
3160.00	Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
3170.00	Reisekosten & Spesen	4'165.00		3'000.00		4'912.35	
3199.03	Aufwand Fonds/Spendenkonto im EK					29'306.30	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	10'000.00					
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
3612.20	Entschädigungen an Gemeinden (Forstpersonal)	10'955.25		15'000.00		10'260.00	

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen						45.00
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter		1'675.60		3'500.00		4'512.60
4511.00	Entnahmen aus Fonds des EK						29'306.30
4611.00	Entschädigungen vom Kanton		439.40		2'000.00		1'560.00
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden		15'054.00		26'000.00		15'990.00
4612.20	Entschädigungen von Gemeinden (Forstpersonal)		14'560.00		39'000.00		19'955.00
<b>029</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>178'041.20</b>	<b>687'448.15</b>	<b>167'600.00</b>	<b>716'800.00</b>	<b>189'256.70</b>	<b>539'124.35</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>509'406.95</b>		<b>549'200.00</b>		<b>349'867.65</b>	
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>178'041.20</b>	<b>687'448.15</b>	<b>167'600.00</b>	<b>716'800.00</b>	<b>189'256.70</b>	<b>539'124.35</b>
3010.01	Löhne Reinigungspersonal	12'322.05		11'600.00		12'445.35	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	773.55		800.00		784.40	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	438.20		600.00		593.70	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	166.35		200.00		167.95	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	17.70					
3120.00	Strom, Wasser, Heizmaterialien	53'738.90		68'000.00		27'170.90	
3130.08	Entsorgungskosten	1'672.40		1'600.00		183.55	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	664.95					
3134.00	Sachversicherungsprämien	3'691.60		9'400.00		3'805.25	
3137.00	Steuern & Abgaben					404.00	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend	49'606.50		24'100.00		97'851.60	
3192.00	Abgeltung von Rechten	3'179.00					
3300.40	Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt	26'250.00		26'300.00		26'250.00	
3612.20	Entschädigungen an Gemeinden (Forstpersonal)	520.00					
3910.21	Interne Verrechnung Liegenschaften	25'000.00		25'000.00		19'600.00	
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter						1'200.00
4260.02	Rückerstattungen Dritter Nebenkosten		81'305.80		111'700.00		42'924.05
4290.00	Übrige Entgelte						243.60
4470.00	Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV	503'543.25		502'600.00		392'117.60	
4470.01	Baurechtszinsen Liegenschaften VV	102'479.10		102'500.00		102'479.10	
4472.00	Vergütung Benützungen Liegenschaften VV	120.00				160.00	
<b>1</b>	<b>ÖFFENTL. ORDNUNG &amp; SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>				<b>5'000.00</b>		<b>7'500.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>				<b>5'000.00</b>		<b>7'500.00</b>
<b>14</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>				<b>5'000.00</b>		<b>7'500.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>				<b>5'000.00</b>		<b>7'500.00</b>
<b>140</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>				<b>5'000.00</b>		<b>7'500.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>				<b>5'000.00</b>		<b>7'500.00</b>
<b>1400</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>				<b>5'000.00</b>		<b>7'500.00</b>
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen				5'000.00		7'500.00
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>7'500.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>6'380.00</b>	<b>6'380.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>7'500.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>6'380.00</b>
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>7'500.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>6'380.00</b>	<b>6'380.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>7'500.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>6'380.00</b>
<b>219</b>	<b>Obligatorische Schule, übriges</b>	<b>7'500.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>6'380.00</b>	<b>6'380.00</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>7'500.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>6'380.00</b>
<b>2192</b>	<b>Jugendfest</b>	<b>7'500.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>6'380.00</b>	<b>6'380.00</b>
3637.00	Beiträge an private Haushalte	7'500.00		7'500.00		6'380.00	

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 KULTUR, SPORT &amp; FREIZEIT</b>	<b>691'941.15</b>	<b>13'352.89</b>	<b>576'700.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>562'920.89</b>	<b>54'254.50</b>
<b>Nettoergebnis</b>		<b>678'588.26</b>		<b>570'700.00</b>		<b>508'666.39</b>
<b>31 Kulturerbe</b>	<b>280'860.65</b>	<b>13'352.89</b>	<b>310'800.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>333'148.59</b>	<b>49'254.50</b>
<b>Nettoergebnis</b>		<b>267'507.76</b>		<b>304'800.00</b>		<b>283'894.09</b>
<b>311 Museen &amp; bildende Kunst</b>	<b>280'860.65</b>	<b>13'352.89</b>	<b>310'800.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>333'148.59</b>	<b>49'254.50</b>
<b>Nettoergebnis</b>		<b>267'507.76</b>		<b>304'800.00</b>		<b>283'894.09</b>
<b>3111 Fricktaler Museum</b>	<b>280'860.65</b>	<b>13'352.89</b>	<b>310'800.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>333'148.59</b>	<b>49'254.50</b>
3000.00 Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen	2'240.00		4'000.00		2'290.00	
3010.00 Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal	97'264.01		57'700.00		70'469.00	
3010.01 Löhne Reinigungspersonal	1'621.90		2'100.00		1'774.70	
3010.02 Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten	73'776.65		93'600.00		114'085.10	
3010.03 Löhne übriges Personal	4'154.90		5'400.00			
3010.09 EO- & Versicherungstaggeldleistungen	-24'784.45				-315.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	10'730.80		11'300.00		11'671.60	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	8'515.50		6'000.00		10'455.80	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'470.90		1'700.00		1'669.65	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	2'308.25		3'500.00		2'500.60	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	603.55		600.00		424.40	
3090.00 Aus- & Weiterbildung Personal	133.85		2'000.00			
3099.00 Übriger Personalaufwand	160.00					
3099.02 Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)	80.00					
3100.00 Büromaterial	321.65		500.00		275.60	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	600.00		3'500.00		4'338.25	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	5'434.75		6'000.00		6'853.19	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	548.00		800.00		503.45	
3110.00 Büromöbel & -geräte					80.00	
3111.00 Apparate, Geräte, Maschinen	774.75		2'500.00			
3111.20 Ausstellungsobjekte	3'243.35		4'000.00		1'127.85	
3113.00 Hardware	1'032.95		7'100.00		4'070.80	
3118.00 Immaterielle Anlagen (Software)	660.00		1'000.00		135.00	
3120.00 Strom, Wasser, Heizmaterialien	9'675.85		16'500.00		10'295.60	
3130.01 Telefon & Kommunikation	2'007.55		2'300.00		2'182.25	
3130.03 Frankaturen & Versandkosten	249.10		600.00		774.95	
3130.05 Mitglieder- & Verbandsbeiträge	965.20		1'100.00		1'135.00	
3130.06 Absenzenmanagement (SIZ)	185.90		200.00		169.90	
3130.08 Entsorgungskosten	54.00		100.00		60.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	36'199.40		50'000.00		49'736.40	
3134.00 Sachversicherungsprämien	7'541.60		7'000.00		7'141.50	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend	24'229.75		12'500.00		17'491.45	
3153.00 Unterhalt Informatik (Hardware)	600.00		500.00		600.00	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)	170.30		200.00		15.50	
3170.00 Reisekosten & Spesen	2'893.90		1'500.00		1'672.15	
3511.00 Einlagen in Fonds des EK	196.79				134.80	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden					1'495.00	
3612.20 Entschädigungen an Gemeinden (Forstpersonal)					2'835.00	
3910.21 Interne Verrechnung Liegenschaften	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
4240.00 Benützungsgebühren & Dienstleistungen		3'906.15		4'000.00		3'254.05
4260.00 Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter		749.95		2'000.00		865.65
4390.01 Zuwendungen in Fonds des EK		196.79				134.80
4630.00 Beiträge vom Bund		7'500.00				
4631.00 Beiträge vom Kanton		1'000.00				45'000.00
<b>32 Kultur, übrige</b>	<b>235'080.50</b>		<b>249'900.00</b>		<b>213'772.30</b>	<b>5'000.00</b>
<b>Nettoergebnis</b>		<b>235'080.50</b>		<b>249'900.00</b>		<b>208'772.30</b>
<b>329 Kultur, übriges</b>	<b>235'080.50</b>		<b>249'900.00</b>		<b>213'772.30</b>	<b>5'000.00</b>
<b>Nettoergebnis</b>		<b>235'080.50</b>		<b>249'900.00</b>		<b>208'772.30</b>

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3290 Kultur, übriges</b>	<b>235'080.50</b>		<b>249'900.00</b>		<b>213'772.30</b>	<b>5'000.00</b>
3130.00 Dienstleistungen Dritter	3'195.50		5'500.00		3'957.30	
3199.03 Aufwand Fonds/Spendenkonto im EK					5'000.00	
3612.20 Entschädigungen an Gemeinden (Forstpersonal)	160'000.00		160'000.00		160'000.00	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	71'885.00		80'400.00		44'815.00	
3637.00 Beiträge an private Haushalte			4'000.00			
4511.00 Entnahmen aus Fonds des EK						5'000.00
<b>35 Kirchen &amp; religiöse Angelegenheiten</b>	<b>176'000.00</b>		<b>16'000.00</b>		<b>16'000.00</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>176'000.00</b>		<b>16'000.00</b>		<b>16'000.00</b>
<b>350 Kirchen &amp; religiöse Angelegenheiten</b>	<b>176'000.00</b>		<b>16'000.00</b>		<b>16'000.00</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>176'000.00</b>		<b>16'000.00</b>		<b>16'000.00</b>
<b>3500 Kirchen &amp; religiöse Angelegenheiten</b>	<b>176'000.00</b>		<b>16'000.00</b>		<b>16'000.00</b>	
3660.40 Abschreib. Investitionsbeiträge an öffentl. Unternehmungen	176'000.00		16'000.00		16'000.00	
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>
<b>54 Familie &amp; Jugend</b>	<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>
<b>544 Jugendschutz</b>	<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>
<b>5441 Kinder- &amp; Jugendheime</b>	<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	35'000.00		35'000.00		35'000.00	
<b>7 UMWELTSCHUTZ &amp; RAUMORDNUNG</b>	<b>60'930.30</b>		<b>97'000.00</b>		<b>76'978.40</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>60'930.30</b>		<b>97'000.00</b>		<b>76'978.40</b>
<b>79 Raumordnung</b>	<b>60'930.30</b>		<b>97'000.00</b>		<b>76'978.40</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>60'930.30</b>		<b>97'000.00</b>		<b>76'978.40</b>
<b>790 Raumordnung</b>	<b>60'930.30</b>		<b>97'000.00</b>		<b>76'978.40</b>	
<b>Nettoergebnis</b>		<b>60'930.30</b>		<b>97'000.00</b>		<b>76'978.40</b>
<b>7900 Raumordnung</b>	<b>60'930.30</b>		<b>97'000.00</b>		<b>76'978.40</b>	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	60'930.30		97'000.00		76'978.40	
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>1'943'671.66</b>	<b>1'959'815.09</b>	<b>2'035'800.00</b>	<b>2'035'800.00</b>	<b>2'039'592.88</b>	<b>2'158'632.79</b>
<b>Nettoergebnis</b>	<b>16'143.43</b>				<b>119'039.91</b>	
<b>82 Forstwirtschaft</b>	<b>1'925'400.62</b>	<b>1'925'400.62</b>	<b>1'935'800.00</b>	<b>1'935'800.00</b>	<b>1'938'562.32</b>	<b>1'938'562.32</b>
<b>820 Forstwirtschaft</b>	<b>1'925'400.62</b>	<b>1'925'400.62</b>	<b>1'935'800.00</b>	<b>1'935'800.00</b>	<b>1'938'562.32</b>	<b>1'938'562.32</b>
<b>8201 Waldwirtschaft Rheinfelden</b>	<b>1'545'090.91</b>	<b>1'545'090.91</b>	<b>1'509'200.00</b>	<b>1'509'200.00</b>	<b>1'283'278.73</b>	<b>1'506'739.57</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal	483'250.23		569'800.00		568'749.42	
3010.02 Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten	35'030.36		18'500.00		37'406.19	
3010.09 EO- & Versicherungstaggeldleistungen	-19'712.70		-10'000.00		-60'275.30	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	31'434.10		37'000.00		32'877.25	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	55'747.75		60'500.00		55'978.35	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	27'577.75		37'700.00		28'504.25	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	6'761.60		7'900.00		7'099.55	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	2'823.80		3'500.00		2'837.80	
3062.00 Teuerungszulagen auf Renten & -anteile	19'365.00		19'600.00		19'126.80	
3090.00 Aus- & Weiterbildung Personal	6'039.00		5'500.00		10'928.00	
3091.00 Personalwerbung					4'976.45	

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3099.00	Übriger Personalaufwand		300.00		194.00		
3099.02	Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)	800.00	800.00		800.00		
3100.00	Büromaterial	79.80	200.00				
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	37'974.25	50'000.00		32'908.55		
3101.01	Treibstoffe	14'662.15	25'000.00		17'695.75		
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'097.40	1'200.00		1'156.35		
3111.00	Apparate, Geräte, Maschinen	7'178.20	15'000.00		8'633.55		
3111.01	Fahrzeuge	71'610.60	80'000.00		12'559.50		
3112.00	Arbeits- & Sicherheitsbekleidung	11'148.55	13'000.00		15'825.25		
3113.00	Hardware	367.30	2'600.00				
3118.00	Immaterielle Anlagen (Software)	158.90			7'102.40		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	309'347.88	325'000.00		245'062.17		
3130.01	Telefon & Kommunikation	1'501.15	2'100.00		1'511.00		
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	6'383.15	9'000.00		9'677.15		
3130.06	Absenzenmanagement (SIZ)	557.70	600.00		509.80		
3130.08	Entsorgungskosten	2'677.20	2'500.00		2'677.00		
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	3'070.05	2'500.00		12'956.90		
3134.00	Sachversicherungsprämien	6'424.10	7'300.00		7'315.60		
3137.00	Steuern & Abgaben	1'602.65	600.00		682.00		
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	5'832.00	25'000.00		2'721.60		
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen	5'099.05	6'000.00		7'996.85		
3151.01	Unterhalt Fahrzeuge	12'061.95	20'000.00		13'921.85		
3153.00	Unterhalt Informatik (Hardware)	1'200.00	1'800.00		1'200.00		
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)	1'698.30	2'200.00		1'818.45		
3160.00	Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	20'697.35	20'700.00		20'697.35		
3161.00	Mieten, Benützungskosten Sachanlagen	1'466.85	3'000.00		2'721.30		
3162.00	Raten für Leasing	53'236.80	53'300.00		53'236.80		
3170.00	Reisekosten & Spesen	8'246.30	1'000.00		12'088.70		
3499.00	Übriger Finanzaufwand	1'045.45	3'000.00		223.25		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	46'220.55	46'500.00		61'221.85		
3612.20	Entschädigungen an Gemeinden (Forstpersonal)	14'040.00	39'000.00		19'955.00		
4120.00	Konzessionen	3'153.55	3'200.00		3'153.55		
4240.00	Benützungsgebühren & Dienstleistungen	76'876.40	60'000.00		81'648.65		
4250.01	Verkäufe Nadel-Stammholz	148'927.46	140'000.00		74'249.55		
4250.02	Verkäufe Laub-Stammholz	113'146.15	120'000.00		91'305.60		
4250.03	Verkäufe Nadel-Industrieholz		5'000.00		12'857.00		
4250.04	Verkäufe Laub-Industrieholz		5'000.00		2'132.35		
4250.05	Verkäufe Brennholz	54'913.60	77'300.00		58'741.15		
4250.06	Verkäufe Schnitzelholz	422'197.50	336'000.00		409'671.80		
4250.07	Verkäufe diverse Holzprodukte	5'936.45	12'000.00		5'864.70		
4250.08	Verkäufe Nebennutzung	36'220.40	35'000.00		40'428.70		
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter	10'618.05	11'800.00		4'561.00		
4260.01	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflichtig)	5'328.65	4'000.00		10'025.05		
4409.02	Verzinsung Forstreservefonds	52'931.55	54'500.00				
4470.00	Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV	20'000.00	20'000.00		20'000.00		
4611.00	Entschädigungen vom Kanton	41'936.45	82'000.00		31'263.55		
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden	244'582.80	176'600.00		229'064.05		
4612.20	Entschädigungen von Gemeinden (Forstpersonal)	176'712.75	180'000.00		173'095.00		
4630.00	Beiträge vom Bund	6'277.25	10'000.00		9'785.75		
4631.00	Beiträge vom Kanton	120'551.90	125'000.00		244'112.12		
4632.00	Beiträge von Gemeinden	4'780.00	5'000.00		4'780.00		
9010.00	Ertragsüberschuss Spezialfinanzierungen im EK	249'288.39					
9011.00	Aufwandüberschuss Spezialfinanzierungen im EK		46'800.00				
<b>8202</b>	<b>Waldwirtschaft Magden</b>	<b>284'020.10</b>	<b>284'020.10</b>	<b>337'800.00</b>	<b>337'800.00</b>	<b>292'696.75</b>	<b>292'696.75</b>
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	4'480.75	18'700.00		4'861.90		

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	81.95	100.00		81.95		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	79'296.85	100'000.00		83'246.65		
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	3'572.35	4'000.00		5'879.35		
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	16'121.35	13'000.00		9'540.00		
3160.00	Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	5'909.55	6'000.00		5'909.55		
3161.00	Mieten, Benützungskosten Sachanlagen	25'155.00	20'000.00		29'386.00		
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	4'848.40	4'000.00		7'631.30		
3499.00	Übriger Finanzaufwand	634.60	2'000.00		778.55		
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	143'919.30	170'000.00		145'381.50		
4250.01	Verkäufe Nadel-Stammholz		60'348.15	54'000.00		51'128.42	
4250.02	Verkäufe Laub-Stammholz		52'514.75	85'500.00		47'755.50	
4250.03	Verkäufe Nadel-Industrieholz			7'500.00		6'359.95	
4250.04	Verkäufe Laub-Industrieholz			15'000.00		4'739.75	
4250.05	Verkäufe Brennholz		8'509.90	21'000.00		14'036.00	
4250.06	Verkäufe Schnitzelholz		65'168.50	84'000.00		83'289.85	
4250.08	Verkäufe Nebennutzung		1'400.50	1'200.00		2'272.05	
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter		492.00	1'000.00		1'608.00	
4260.01	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflichtig)			9'200.00			
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden		9'259.25				
4630.00	Beiträge vom Bund		2'413.45	2'800.00		2'347.70	
4631.00	Beiträge vom Kanton		55'417.84	56'600.00		68'632.00	
4632.00	Beiträge von Gemeinden		28'495.76			10'527.53	
<b>8203</b>	<b>Waldwirtschaft Wallbach</b>	<b>96'289.61</b>	<b>96'289.61</b>	<b>88'800.00</b>	<b>88'800.00</b>	<b>89'145.75</b>	<b>89'145.75</b>
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	887.95	6'000.00		2'790.25		
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	81.95	100.00		81.95		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	15'641.50	33'000.00		26'310.00		
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	590.40	1'000.00		1'560.40		
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege		3'000.00				
3161.00	Mieten, Benützungskosten Sachanlagen	7'579.00	9'000.00				
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	2'331.00	1'200.00		1'946.50		
3499.00	Übriger Finanzaufwand	72.45	500.00				
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	35'677.65	35'000.00		56'456.65		
3632.00	Beiträge an Gemeinden	33'427.71					
4240.00	Benützungsgebühren & Dienstleistungen		4'675.50				
4250.01	Verkäufe Nadel-Stammholz		9'304.76	15'000.00		9'560.74	
4250.02	Verkäufe Laub-Stammholz		2'236.80	2'000.00		1'120.50	
4250.03	Verkäufe Nadel-Industrieholz			3'000.00		4'869.85	
4250.05	Verkäufe Brennholz		3'082.85	3'500.00		1'111.10	
4250.06	Verkäufe Schnitzelholz		38'030.00	25'400.00		22'245.00	
4250.08	Verkäufe Nebennutzung		3'030.95	6'000.00		535.00	
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter			800.00		1'240.00	
4260.01	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflichtig)		2'669.10	3'000.00			
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden		26'392.95	15'000.00		9'549.60	
4630.00	Beiträge vom Bund		559.75	800.00		987.80	
4631.00	Beiträge vom Kanton		6'306.95	7'800.00		8'702.00	
4632.00	Beiträge von Gemeinden			6'500.00		29'224.16	
<b>8209</b>	<b>Nichtbetrieb</b>					<b>273'441.09</b>	<b>49'980.25</b>
4409.02	Verzinsung Forstreservefonds					273'441.09	49'980.25
9010.00	Ertragsüberschuss Spezialfinanzierungen im EK						
<b>89</b>	<b>Sonstige gewerbliche Betriebe Nettoergebnis</b>	<b>18'271.04</b>	<b>34'414.47</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>101'030.56</b>	<b>220'070.47</b>
<b>890</b>	<b>Sonstige gewerbliche Betriebe Nettoergebnis</b>	<b>18'271.04</b>	<b>34'414.47</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>101'030.56</b>	<b>220'070.47</b>

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8901</b>	<b>Kiesabbau</b>		<b>16'143.43</b>			<b>119'039.91</b>	
4120.00	Konzessionen		16'143.43			119'039.91	
<b>8902</b>	<b>Chleigrütt</b>	<b>18'271.04</b>	<b>18'271.04</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>101'030.56</b>	<b>101'030.56</b>
3439.50	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexperten FV	11'877.25		15'000.00		10'831.75	
3439.90	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	2'674.15					
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	3'719.64		85'000.00		90'198.81	
4439.00	Übriger Liegenschaftsertrag FV		18'271.04		100'000.00		101'030.56
<b>9</b>	<b>FINANZEN &amp; STEUERN</b>	<b>1'006'620.52</b>	<b>1'553'295.25</b>	<b>912'700.00</b>	<b>1'315'700.00</b>	<b>1'416'387.83</b>	<b>1'794'887.76</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>546'674.73</b>		<b>403'000.00</b>		<b>378'499.93</b>	
<b>96</b>	<b>Vermögens- &amp; Schuldenverwaltung</b>	<b>811'749.50</b>	<b>1'550'780.75</b>	<b>500'700.00</b>	<b>1'311'700.00</b>	<b>1'414'007.98</b>	<b>1'428'046.25</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>739'031.25</b>		<b>811'000.00</b>		<b>14'038.27</b>	
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>	<b>249'624.95</b>	<b>203'588.80</b>	<b>54'700.00</b>	<b>1'600.00</b>	<b>52'256.80</b>	<b>13'549.65</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>46'036.15</b>		<b>53'100.00</b>		<b>38'707.15</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>249'624.95</b>	<b>203'588.80</b>	<b>54'700.00</b>	<b>1'600.00</b>	<b>52'256.80</b>	<b>13'549.65</b>
3409.00	Übrige Passivzinsen		1'893.30			2'100.20	
3409.02	Verzinsung Forstreserfefonds		52'931.55	54'500.00		49'980.25	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK		194'648.00				
3511.01	Verzinsung Fonds des EK					176.35	
3512.01	Verzinsung in Legate&Stiftungen ohne eigene Rechtspersönl. im EK	152.10		200.00			
4401.00	Zinsen Forderungen & Kontokorrente				1'000.00		1'712.60
4402.00	Zinsen Finanzanlagen		194'648.00				
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		423.30				
4409.01	Verzinsung Nettoschuld (Verpflichtung Spezialfinanzierungen)		8'217.50				11'237.05
4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		300.00		600.00		600.00
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>562'124.55</b>	<b>1'347'191.95</b>	<b>446'000.00</b>	<b>1'310'100.00</b>	<b>1'361'751.18</b>	<b>1'414'496.60</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>785'067.40</b>		<b>864'100.00</b>		<b>52'745.42</b>	
<b>9630</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>398'542.60</b>	<b>1'183'610.00</b>	<b>281'900.00</b>	<b>1'146'000.00</b>	<b>1'196'457.23</b>	<b>1'249'202.65</b>
3010.01	Löhne Reinigungspersonal	1'498.00		1'800.00		1'509.35	
3010.03	Löhne übriges Personal	4'559.70		9'700.00		7'128.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	380.80		700.00		544.25	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	188.55				448.55	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	105.40		300.00		183.30	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	81.90		200.00		116.50	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	11.10				26.15	
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	5'757.50				1'277.10	
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV wiederkehrend	45'757.75		48'700.00		39'049.40	
3430.51	Rindergasse 6/8; Verpflichtungskredit Sanierung	154'525.20					
3431.00	Nicht baulicher Liegenschaftsunterhalt FV	1'367.00		800.00		879.10	
3439.10	Strom, Wasser, Heizmaterialien FV	28'493.45		35'000.00		28'883.00	
3439.11	Entsorgungskosten FV			500.00			
3439.30	Sachversicherungsprämien FV	5'135.25		5'800.00		4'980.30	
3439.41	Telefon & Kommunikation FV	553.85		700.00		739.80	
3439.50	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexperten FV	12'026.15		30'000.00		1'949.80	
3441.00	Wertberichtigung Sachanlagen FV					953'452.18	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	71'000.00		71'000.00		71'000.00	
3511.01	Verzinsung Fonds des EK					6'677.35	
3512.01	Verzinsung in Legate&Stiftungen ohne eigene Rechtspersönl. im EK	7'163.50		6'700.00			
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	59'937.50		70'000.00		77'612.50	

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde		Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4430.00	Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften FV		292'122.40		275'600.00		364'879.80
4430.01	Baurechtzinsen Liegenschaften FV		795'924.00		796'300.00		796'329.40
4432.00	Vergütung Benützung Liegenschaften FV		9'840.00		8'000.00		8'150.00
4439.00	Übriger Liegenschaftsertrag FV		28'052.25		29'100.00		48'243.45
4443.00	Marktwertanpassungen Liegenschaften		20'671.35				
4910.21	Interne Verrechnung Liegenschaften		37'000.00		37'000.00		31'600.00
<b>9631</b>	<b>Liegenschaften des Fondsvermögens</b>	<b>163'581.95</b>	<b>163'581.95</b>	<b>164'100.00</b>	<b>164'100.00</b>	<b>165'293.95</b>	<b>165'293.95</b>
3010.01	Löhne Reinigungspersonal	1'423.40		1'500.00		1'449.45	
3010.03	Löhne übriges Personal	3'562.00		4'300.00		3'939.90	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	312.45		400.00		339.50	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	30.30		100.00		23.90	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	67.55		100.00		72.70	
3409.01	Verzinsung Nettovermögen (Vorschuss Spezialfinanzierungen)	8'217.50		9'700.00		11'237.05	
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV wiederkehrend	9'069.00		7'500.00		20'945.40	
3439.10	Strom, Wasser, Heizmaterialien FV	10'532.85		9'900.00		9'589.40	
3439.30	Sachversicherungsprämien FV	1'691.75		1'800.00		1'703.95	
3439.41	Telefon & Kommunikation FV	50.60		100.00		51.80	
3502.00	Einlagen in Legate & Stiftungen des FK	121'024.55		121'100.00		108'340.90	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	600.00		600.00		600.00	
3910.21	Interne Verrechnung Liegenschaften	7'000.00		7'000.00		7'000.00	
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		915.95		900.00		959.65
4430.00	Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften FV		140'700.00		140'700.00		140'700.00
4439.00	Übriger Liegenschaftsertrag FV		21'966.00		22'500.00		23'634.30
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>194'871.02</b>	<b>2'514.50</b>	<b>412'000.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>2'379.85</b>	<b>366'841.51</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>192'356.52</b>		<b>408'000.00</b>	<b>364'461.66</b>	
<b>995</b>	<b>Neutrale Aufwendungen &amp; Erträge</b>	<b>2'514.50</b>	<b>2'514.50</b>	<b>4'000.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>2'379.85</b>	<b>2'379.85</b>
<b>9951</b>	<b>Stiftungen</b>	<b>2'514.50</b>	<b>2'514.50</b>	<b>4'000.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>2'379.85</b>	<b>2'379.85</b>
3000.00	Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen	560.00		500.00		280.00	
3137.00	Steuern & Abgaben	477.15		500.00		459.30	
3501.00	Einlagen in Fonds des FK	977.35				1'140.55	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	500.00		500.00		500.00	
3637.00	Beiträge an private Haushalte			2'500.00			
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		977.35		1'000.00		1'140.55
4501.00	Entnahmen aus Fonds des FK		1'537.15		3'000.00		1'239.30
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>	<b>192'356.52</b>		<b>408'000.00</b>		<b>364'461.66</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>192'356.52</b>		<b>408'000.00</b>	<b>364'461.66</b>	
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>	<b>192'356.52</b>		<b>408'000.00</b>		<b>364'461.66</b>	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung			408'000.00			
9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung						364'461.66

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>4'245'685.38</b>	<b>4'245'685.38</b>	<b>4'149'800.00</b>	<b>4'149'800.00</b>	<b>4'625'783.30</b>	<b>4'625'783.30</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>3'804'040.47</b>		<b>3'741'800.00</b>		<b>4'352'342.21</b>	
30 Personalaufwand	1'060'555.70		1'177'600.00		1'151'910.86	
31 Sach- & übriger Betriebsaufwand	1'108'863.28		1'297'400.00		1'075'747.81	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	26'250.00		26'300.00		26'250.00	
34 Finanzaufwand	354'306.60		225'500.00		1'138'652.28	
35 Einlagen Fonds & Spezialfinanzierungen	408'881.93		284'000.00		277'668.76	
36 Transferaufwand	808'182.96		694'000.00		650'512.50	
39 Interne Verrechnungen	37'000.00		37'000.00		31'600.00	
<b>4 Ertrag</b>	<b>4'245'685.38</b>		<b>4'103'000.00</b>		<b>4'261'321.64</b>	
41 Regalien & Konzession	19'296.98		3'200.00		122'193.46	
42 Entgelte	1'213'310.92		1'269'400.00		1'103'917.21	
43 Verschiedene Erträge	196.79				134.80	
44 Finanzertrag	2'212'103.04		2'055'300.00		2'063'354.31	
45 Entnahmen Fonds & Spezialfinanzierungen	1'537.15		3'000.00		35'545.60	
46 Transferertrag	762'240.50		735'100.00		904'576.26	
49 Interne Verrechnungen	37'000.00		37'000.00		31'600.00	
<b>9 Abschluss</b>	<b>441'644.91</b>		<b>408'000.00</b>		<b>273'441.09</b>	<b>364'461.66</b>
90 Abschlusskonten	441'644.91		408'000.00		273'441.09	364'461.66

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>4'245'685.38</b>	<b>4'245'685.38</b>	<b>4'149'800.00</b>	<b>4'149'800.00</b>	<b>4'625'783.30</b>	<b>4'625'783.30</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>3'804'040.47</b>		<b>3'741'800.00</b>		<b>4'352'342.21</b>	
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>1'060'555.70</b>		<b>1'177'600.00</b>		<b>1'151'910.86</b>	
<b>300 Behörden &amp; Kommissionen</b>	<b>8'270.00</b>		<b>10'500.00</b>		<b>7'675.00</b>	
3000 Tag- & Sitzungsgelder Behörden/Kommissionen	8'270.00		10'500.00		7'675.00	
<b>301 Löhne Verwaltungs- &amp; Betriebspersonals</b>	<b>834'948.00</b>		<b>924'400.00</b>		<b>914'586.36</b>	
3010 Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonals	834'948.00		924'400.00		914'586.36	
<b>305 Arbeitgeberbeiträge</b>	<b>190'759.85</b>		<b>213'000.00</b>		<b>193'624.25</b>	
3050 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	53'540.50		60'200.00		55'979.15	
3052 AG-Beiträge Pensionskassen	90'259.60		90'700.00		88'954.05	
3053 AG-Beiträge Unfallversicherung	31'051.35		43'100.00		32'367.55	
3054 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	11'530.85		14'000.00		12'089.40	
3055 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	4'377.55		5'000.00		4'234.10	
<b>306 Arbeitgeberleistungen</b>	<b>19'365.00</b>		<b>19'600.00</b>		<b>19'126.80</b>	
3062 Teuerungszulagen auf Renten & -anteilen	19'365.00		19'600.00		19'126.80	
<b>309 Übriger Personalaufwand</b>	<b>7'212.85</b>		<b>10'100.00</b>		<b>16'898.45</b>	
3090 Aus- & Weiterbildung des Personals	6'172.85		7'500.00		10'928.00	
3091 Personalwerbung					4'976.45	
3099 Übriger Personalaufwand	1'040.00		2'600.00		994.00	
<b>31 Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>	<b>1'108'863.28</b>		<b>1'297'400.00</b>		<b>1'075'747.81</b>	
<b>310 Material- &amp; Warenaufwand</b>	<b>77'708.20</b>		<b>122'100.00</b>		<b>82'840.19</b>	
3100 Büromaterial	1'298.35		1'700.00		867.00	
3101 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	58'605.10		103'200.00		62'594.70	
3102 Drucksachen, Publikationen	15'955.95		15'000.00		17'539.79	
3103 Fachliteratur, Zeitschriften	1'848.80		2'200.00		1'838.70	
<b>311 Nicht aktivierbare Anlagen</b>	<b>130'295.95</b>		<b>162'000.00</b>		<b>49'534.35</b>	
3110 Büromöbel & -geräte, Schulmobiliar					80.00	
3111 Apparate, Geräte, Maschinen & Fahrzeuge	82'806.90		101'500.00		22'320.90	
3112 Dienstkleider, Wäsche	11'148.55		13'000.00		15'825.25	
3113 Hardware	1'400.25		9'700.00		4'070.80	
3118 Immaterielle Anlagen	34'940.25		37'800.00		7'237.40	
<b>312 Ver- &amp; Entsorgung Liegenschaften VV</b>	<b>63'414.75</b>		<b>84'500.00</b>		<b>37'466.50</b>	
3120 Ver- & Entsorgung Liegenschaften VV	63'414.75		84'500.00		37'466.50	
<b>313 Dienstleistungen &amp; Honorare</b>	<b>556'123.18</b>		<b>672'000.00</b>		<b>553'928.72</b>	
3130 Dienstleistungen Dritter	430'043.48		492'100.00		387'294.82	
3132 Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	105'724.70		154'500.00		146'195.10	
3134 Sachversicherungsprämien	18'275.20		24'300.00		18'893.50	
3137 Steuern & Abgaben	2'079.80		1'100.00		1'545.30	
<b>314 Baulicher &amp; betrieblicher Unterhalt</b>	<b>95'789.60</b>		<b>77'600.00</b>		<b>127'604.65</b>	
3141 Unterhalt Strassen/Verkehrswege	21'953.35		41'000.00		12'261.60	
3144 Unterhalt Hochbauten	73'836.25		36'600.00		115'343.05	
<b>315 Unterhalt Mobilien &amp; immat. Anlagen</b>	<b>20'829.60</b>		<b>30'700.00</b>		<b>25'552.65</b>	
3151 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	17'161.00		26'000.00		21'918.70	
3153 Unterhalt Informatik	1'800.00		2'300.00		1'800.00	
3158 Unterhalt immaterielle Anlagen	1'868.60		2'400.00		1'833.95	
<b>316 Mieten, Pachten, Leasing, Benützungsgebühren</b>	<b>116'044.55</b>		<b>114'000.00</b>		<b>113'951.00</b>	
3160 Mieten, Pacht Liegenschaften	28'606.90		28'700.00		28'606.90	
3161 Mieten, Benützungskosten Anlagen	34'200.85		32'000.00		32'107.30	

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3162 Raten für operatives Leasing	53'236.80		53'300.00		53'236.80	
<b>317 Spesenentschädigungen</b>	<b>38'299.05</b>		<b>29'300.00</b>		<b>40'985.65</b>	
3170 Reisekosten & Spesen	31'335.85		23'500.00		40'532.15	
3171 Anlässe, Exkursionen, Schulreisen & Lager	6'963.20		5'800.00		453.50	
<b>319 Verschiedener Betriebsaufwand</b>	<b>10'358.40</b>		<b>5'200.00</b>		<b>43'884.10</b>	
3192 Abgeltung von Rechten	3'179.00					
3199 Übriger Betriebsaufwand	7'179.40		5'200.00		43'884.10	
<b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>26'250.00</b>		<b>26'300.00</b>		<b>26'250.00</b>	
<b>330 Abschreibungen Sachanlagen VV</b>	<b>26'250.00</b>		<b>26'300.00</b>		<b>26'250.00</b>	
3300 Abschreibungen Sachanlagen	26'250.00		26'300.00		26'250.00	
<b>34 Finanzaufwand</b>	<b>354'306.60</b>		<b>225'500.00</b>		<b>1'138'652.28</b>	
<b>340 Zinsaufwand</b>	<b>63'042.35</b>		<b>64'200.00</b>		<b>63'317.50</b>	
3409 Übrige Passivzinsen	63'042.35		64'200.00		63'317.50	
<b>343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen</b>	<b>289'511.75</b>		<b>155'800.00</b>		<b>120'880.80</b>	
3430 Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	215'109.45		56'200.00		61'271.90	
3431 Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	1'367.00		800.00		879.10	
3439 Übriger Liegenschaftsaufwand FV	73'035.30		98'800.00		58'729.80	
<b>344 Wertberichtigungen Anlagen FV</b>					<b>953'452.18</b>	
3441 Wertberichtigung Sachanlagen FV					953'452.18	
<b>349 Verschiedener Finanzaufwand</b>	<b>1'752.50</b>		<b>5'500.00</b>		<b>1'001.80</b>	
3499 Übriger Finanzaufwand	1'752.50		5'500.00		1'001.80	
<b>35 Einlagen Fonds &amp; Spezialfinanzierungen</b>	<b>408'881.93</b>		<b>284'000.00</b>		<b>277'668.76</b>	
<b>350 Einlagen in Fonds &amp; Spezialfinanz. im FK</b>	<b>122'001.90</b>		<b>121'100.00</b>		<b>109'481.45</b>	
3501 Einlagen in Fonds des FK	977.35				1'140.55	
3502 Einlagen in Legate & Stiftungen des FK	121'024.55		121'100.00		108'340.90	
<b>351 Einlagen in Fonds &amp; Spezialfinanz. im EK</b>	<b>286'880.03</b>		<b>162'900.00</b>		<b>168'187.31</b>	
3511 Einlagen in Fonds des EK	279'564.43		156'000.00		168'187.31	
3512 Einlagen in Legate&Stiftungen ohne eigene Rechtspersönl. im EK	7'315.60		6'900.00			
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>808'182.96</b>		<b>694'000.00</b>		<b>650'512.50</b>	
<b>361 Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>484'370.25</b>		<b>548'600.00</b>		<b>548'317.50</b>	
3612 Entschädigungen an Gemeinden & Gemeindeverbände	484'370.25		548'600.00		548'317.50	
<b>363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>	<b>147'812.71</b>		<b>129'400.00</b>		<b>86'195.00</b>	
3632 Beiträge an Gemeinden & Gemeindeverbände	33'427.71					
3636 Beiträge an private Organisationen	106'885.00		115'400.00		79'815.00	
3637 Beiträge an private Haushalte	7'500.00		14'000.00		6'380.00	
<b>366 Abschreibungen Investitionsbeiträge</b>	<b>176'000.00</b>		<b>16'000.00</b>		<b>16'000.00</b>	
3660 Abschreibungen Investitionsbeiträge	176'000.00		16'000.00		16'000.00	
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	<b>37'000.00</b>		<b>37'000.00</b>		<b>31'600.00</b>	
<b>391 Int. Verrechnung Dienstleistungen &amp; Personalkosten</b>	<b>37'000.00</b>		<b>37'000.00</b>		<b>31'600.00</b>	
3910 Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkosten	37'000.00		37'000.00		31'600.00	
<b>4 Ertrag</b>		<b>4'245'685.38</b>		<b>4'103'000.00</b>		<b>4'261'321.64</b>
<b>41 Regalien &amp; Konzession</b>		<b>19'296.98</b>		<b>3'200.00</b>		<b>122'193.46</b>

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>412 Konzessionen</b>		<b>19'296.98</b>		<b>3'200.00</b>		<b>122'193.46</b>
4120 Konzessionen		19'296.98		3'200.00		122'193.46
<b>42 Entgelte</b>		<b>1'213'310.92</b>		<b>1'269'400.00</b>		<b>1'103'917.21</b>
<b>421 Gebühren für Amtshandlungen</b>				<b>5'000.00</b>		<b>7'545.00</b>
4210 Gebühren für Amtshandlungen				5'000.00		7'545.00
<b>424 Benützungsgebühren &amp; Dienstleistungen</b>		<b>85'458.05</b>		<b>64'000.00</b>		<b>84'902.70</b>
4240 Benützungsgebühren & Dienstleistungen		85'458.05		64'000.00		84'902.70
<b>425 Erlös aus Verkäufen</b>		<b>1'025'013.72</b>		<b>1'053'400.00</b>		<b>944'289.56</b>
4250 Verkäufe		1'025'013.72		1'053'400.00		944'289.56
<b>426 Rückerstattungen</b>		<b>102'839.15</b>		<b>147'000.00</b>		<b>66'936.35</b>
4260 Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter		102'839.15		147'000.00		66'936.35
<b>429 Übrige Entgelte</b>						<b>243.60</b>
4290 Übrige Entgelte						243.60
<b>43 Verschiedene Erträge</b>		<b>196.79</b>				<b>134.80</b>
<b>439 Übriger Ertrag</b>		<b>196.79</b>				<b>134.80</b>
4390 Übriger Ertrag		196.79				134.80
<b>44 Finanzertrag</b>		<b>2'212'103.04</b>		<b>2'055'300.00</b>		<b>2'063'354.31</b>
<b>440 Zinsertrag</b>		<b>258'113.65</b>		<b>57'400.00</b>		<b>65'030.10</b>
4401 Zinsen Forderungen & Kontokorrente				1'000.00		1'712.60
4402 Zinsen Finanzanlagen		194'648.00				
4409 Übrige Zinsen von Finanzvermögen		63'465.65		56'400.00		63'317.50
<b>443 Liegenschaftenertrag FV</b>		<b>1'306'875.69</b>		<b>1'372'200.00</b>		<b>1'482'967.51</b>
4430 Pacht- & Mietzinsen Liegenschaften FV		1'228'746.40		1'212'600.00		1'301'909.20
4432 Vergütung Benützung Liegenschaften FV		9'840.00		8'000.00		8'150.00
4439 Übriger Liegenschaftsertrag FV		68'289.29		151'600.00		172'908.31
<b>444 Wertberichtigungen Anlagen FV</b>		<b>20'671.35</b>				
4443 Marktwertanpassungen Liegenschaften		20'671.35				
<b>445 Finanzertrag aus Darlehen &amp; Beteiligungen VV</b>		<b>300.00</b>		<b>600.00</b>		<b>600.00</b>
4451 Erträge aus Beteiligungen VV		300.00		600.00		600.00
<b>447 Liegenschaftenertrag VV</b>		<b>626'142.35</b>		<b>625'100.00</b>		<b>514'756.70</b>
4470 Pacht- & Mietzinsen Liegenschaften VV		626'022.35		625'100.00		514'596.70
4472 Vergütung Benützung Liegenschaften VV		120.00				160.00
<b>45 Entnahmen Fonds &amp; Spezialfinanzierungen</b>		<b>1'537.15</b>		<b>3'000.00</b>		<b>35'545.60</b>
<b>450 Entnahmen aus Fonds im FK</b>		<b>1'537.15</b>		<b>3'000.00</b>		<b>1'239.30</b>
4501 Entnahmen aus Fonds des FK		1'537.15		3'000.00		1'239.30
<b>451 Entnahmen aus Fonds &amp; Spezialfinanzierung EK</b>						<b>34'306.30</b>
4511 Entnahmen aus Fonds des EK						34'306.30
<b>46 Transferertrag</b>		<b>762'240.50</b>		<b>735'100.00</b>		<b>904'576.26</b>
<b>461 Entschädigungen von Gemeinwesen</b>		<b>528'937.60</b>		<b>520'600.00</b>		<b>480'477.20</b>
4611 Entschädigungen von Kantonen		42'375.85		84'000.00		32'823.55
4612 Entschädigungen von Gemeinden & Gemeindeverbände		486'561.75		436'600.00		447'653.65

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2016		Budget 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>		<b>233'302.90</b>		<b>214'500.00</b>		<b>424'099.06</b>
4630 Beiträge vom Bund		16'750.45		13'600.00		13'121.25
4631 Beiträge vom Kanton		183'276.69		189'400.00		366'446.12
4632 Beiträge von Gemeinden & Gemeindeverbänden		33'275.76		11'500.00		44'531.69
<b>49 Interne Verrechnungen</b>		<b>37'000.00</b>		<b>37'000.00</b>		<b>31'600.00</b>
<b>491 Int. Verrechnung Dienstleistungen &amp; Personalkosten</b>		<b>37'000.00</b>		<b>37'000.00</b>		<b>31'600.00</b>
4910 Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkosten		37'000.00		37'000.00		31'600.00
<b>9 Abschluss</b>	<b>441'644.91</b>		<b>408'000.00</b>	<b>46'800.00</b>	<b>273'441.09</b>	<b>364'461.66</b>
<b>90 Abschlusskonten</b>	<b>441'644.91</b>		<b>408'000.00</b>	<b>46'800.00</b>	<b>273'441.09</b>	<b>364'461.66</b>
<b>900 Abschluss allgemeiner Haushalt</b>	<b>192'356.52</b>		<b>408'000.00</b>			<b>364'461.66</b>
9000 Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	192'356.52		408'000.00			
9001 Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung						364'461.66
<b>901 Abschluss Spezialfinanzierung</b>	<b>249'288.39</b>		<b>46'800.00</b>	<b>273'441.09</b>		
9010 Abschluss Spezialfinanzierung, Ertragsüberschuss	249'288.39			273'441.09		
9011 Abschluss Spezialfinanzierung, Aufwandüberschuss			46'800.00			

Bilanz		01.01.2016	Zuwachs	Abgang	31.12.2016
<b>1 Aktiven</b>		<b>167'374'399.73</b>	<b>35'605'634.49</b>	<b>34'606'517.45</b>	<b>168'373'516.77</b>
<b>10 Finanzvermögen</b>		<b>140'987'759.73</b>	<b>27'122'755.49</b>	<b>20'631'958.45</b>	<b>147'478'556.77</b>
<b>101 Forderungen</b>		<b>3'155'649.29</b>	<b>13'374'056.87</b>	<b>12'831'048.76</b>	<b>3'698'657.40</b>
<b>1010 Forderderungen aus Lieferung gegenüber Dritten</b>		<b>446'970.60</b>	<b>3'212'140.30</b>	<b>3'250'377.35</b>	<b>408'733.55</b>
<b>10100 Forderungen aus Lieferung &amp; Leistung</b>		<b>446'970.60</b>	<b>3'212'140.30</b>	<b>3'250'377.35</b>	<b>408'733.55</b>
10100.06 Forderungen Liegenschaften		61'317.90	-850.60	59'607.30	860.00
10100.21 Forderungen Ortsbürgergemeinde/Forstverwaltung		385'652.70	3'212'990.90	3'190'770.05	407'873.55
<b>1011 Kontokorrente mit Dritten</b>		<b>2'708'678.69</b>	<b>8'881'949.30</b>	<b>8'300'704.14</b>	<b>3'289'923.85</b>
<b>10110 Kontokorrente mit Dritten</b>		<b>2'708'678.69</b>	<b>8'881'949.30</b>	<b>8'300'704.14</b>	<b>3'289'923.85</b>
10110.21 KK Einwohnergemeinde		2'708'678.69	2'958'241.10	2'376'995.94	3'289'923.85
10110.61 KK Allgemein GB 1 (EWG)			20'122.70	20'122.70	
10110.62 KK MWST GB 1 (EWG)			160'913.50	160'913.50	
10110.63 KK Geldkonto GB 1 (EWG)			2'692'866.50	2'692'866.50	
10110.64 KK Debi/Kredi GB 1 (EWG)			3'049'805.50	3'049'805.50	
<b>1015 Interne Kontokorrente</b>			<b>1'279'967.27</b>	<b>1'279'967.27</b>	
<b>10153 Abrechnungskonten Löhne</b>			<b>953'396.95</b>	<b>953'396.95</b>	
10153.01 Abrechnungskonto Lohnverarbeitung			928'899.80	928'899.80	
10153.02 Abrechnungskonto Löhne Hilfskonto			24'497.15	24'497.15	
<b>10155 Weitere Abrechnungskonten</b>			<b>326'570.32</b>	<b>326'570.32</b>	
10155.90 Abrechnungskonto Sammelbuchungen			326'570.32	326'570.32	
<b>104 Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>		<b>69'322.89</b>	<b>83'365.07</b>	<b>102'750.59</b>	<b>49'937.37</b>
<b>1041 Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>		<b>12'772.93</b>	<b>33'427.70</b>	<b>46'200.63</b>	
<b>10410 RA Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>		<b>12'772.93</b>	<b>33'427.70</b>	<b>46'200.63</b>	
10410.21 Rechnungsabgrenzung Sach- & übr. Betriebsaufwand		12'772.93	33'427.70	46'200.63	
<b>1045 Übriger betrieblicher Ertrag</b>		<b>56'549.96</b>	<b>49'937.37</b>	<b>56'549.96</b>	<b>49'937.37</b>
<b>10450 RA übriger betrieblicher Ertrag</b>		<b>56'549.96</b>	<b>49'937.37</b>	<b>56'549.96</b>	<b>49'937.37</b>
10450.21 Rechnungsabgrenzung übr. betrieblicher Ertrag		56'549.96	49'937.37	56'549.96	49'937.37
<b>107 Finanzanlagen</b>		<b>8'065'216.00</b>	<b>277'148.00</b>	<b>2'045.00</b>	<b>8'340'319.00</b>
<b>1071 Verzinsliche Anlagen</b>		<b>8'065'216.00</b>	<b>254'648.00</b>		<b>8'319'864.00</b>
<b>10710 Verzinsliche Anlagen</b>		<b>8'065'216.00</b>	<b>254'648.00</b>		<b>8'319'864.00</b>
10710.21 Rückfallfonds, VVA Aarg. Kantonalbank		8'065'216.00	254'648.00		8'319'864.00
<b>1072 Langfristige Forderungen</b>			<b>22'500.00</b>	<b>2'045.00</b>	<b>20'455.00</b>
<b>10720 Langfristige Forderungen</b>			<b>22'500.00</b>	<b>2'045.00</b>	<b>20'455.00</b>
10720.21 Darlehen Jagdverein Viola, Zofingen			22'500.00	2'045.00	20'455.00
<b>108 Sachanlagen FV</b>		<b>129'697'571.55</b>	<b>13'388'185.55</b>	<b>7'696'114.10</b>	<b>135'389'643.00</b>
<b>1080 Grundstücke FV</b>		<b>115'687'293.00</b>	<b>5'289'430.00</b>		<b>120'976'723.00</b>
<b>10800 Grundstücke FV</b>		<b>115'687'293.00</b>	<b>5'289'430.00</b>		<b>120'976'723.00</b>
10800.21 Grundstücke FV OBG		115'687'293.00	5'289'430.00		120'976'723.00
<b>1084 Gebäude FV</b>		<b>6'696'020.00</b>	<b>7'716'900.00</b>		<b>14'412'920.00</b>

Bilanz		01.01.2016	Zuwachs	Abgang	31.12.2016
<b>10840</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>6'696'020.00</b>	<b>7'716'900.00</b>		<b>14'412'920.00</b>
10840.21	Gebäude FV OBG	4'804'853.00	7'716'900.00		12'521'753.00
10840.22	Gebäude Fondsvermögen OBG	1'891'167.00			1'891'167.00
<b>1087</b>	<b>Anlagen im Bau FV</b>	<b>7'314'258.55</b>	<b>381'855.55</b>	<b>7'696'114.10</b>	
<b>10870</b>	<b>Anlagen im Bau FV</b>	<b>7'314'258.55</b>	<b>381'855.55</b>	<b>7'696'114.10</b>	
10870.21	Neubau Riburgerstrasse (Staatsanwaltschaft)	6'714'258.55	381'855.55	7'096'114.10	
10870.24	Baulandreserve Riburgerstrasse	600'000.00		600'000.00	
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>26'386'640.00</b>	<b>8'482'879.00</b>	<b>13'974'559.00</b>	<b>20'894'960.00</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>26'090'639.00</b>	<b>8'382'879.00</b>	<b>13'698'559.00</b>	<b>20'774'959.00</b>
<b>1400</b>	<b>Grundstücke VV</b>	<b>25'704'585.00</b>		<b>13'672'309.00</b>	<b>12'032'276.00</b>
<b>14000</b>	<b>Grundstücke allg. Haushalt</b>	<b>17'321'706.00</b>		<b>5'289'430.00</b>	<b>12'032'276.00</b>
14000.21	Grundstücke allg. Haushalt OBG	17'321'706.00		5'289'430.00	12'032'276.00
<b>14009</b>	<b>Grundstücke Waldwirtschaft</b>	<b>8'382'879.00</b>		<b>8'382'879.00</b>	
14009.21	Grundstücke Waldwirtschaft OBG (bis 2016)	8'382'879.00		8'382'879.00	
<b>1401</b>	<b>Strassen / Verkehrswege</b>	<b>1.00</b>			<b>1.00</b>
<b>14019</b>	<b>Strassen / Verkehrswege Waldwirtschaft</b>	<b>1.00</b>			<b>1.00</b>
14019.21	Strassen/Verkehrswege Waldwirtschaft OBG	1.00		1.00	1.00
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>386'053.00</b>		<b>26'250.00</b>	<b>359'803.00</b>
<b>14040</b>	<b>Hochbauten allg. Haushalt</b>	<b>386'053.00</b>		<b>26'250.00</b>	<b>359'803.00</b>
14040.21	Hochbauten allg. Haushalt OBG	896'424.05		896'424.05	896'424.05
14040.99	WB Hochbauten allg. Haushalt	-510'371.05		26'250.00	-536'621.05
<b>1405</b>	<b>Waldungen</b>		<b>8'382'879.00</b>		<b>8'382'879.00</b>
<b>14050</b>	<b>Waldungen allg. Haushalt</b>		<b>8'382'879.00</b>		<b>8'382'879.00</b>
14050.21	Waldungen allg. Haushalt OBG		8'382'879.00		8'382'879.00
<b>145</b>	<b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>	<b>120'001.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>120'001.00</b>
<b>1454</b>	<b>Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen</b>	<b>100'001.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'001.00</b>
<b>14540</b>	<b>Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt</b>	<b>100'001.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'001.00</b>
14540.21	Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt	150'000.00	100'000.00		250'000.00
14540.22	AG für Wohnungsbau der Industrie	100'000.00		100'000.00	
14540.99	WB Beteiligung an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt	-149'999.00			-149'999.00
<b>1455</b>	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmungen</b>	<b>20'000.00</b>			<b>20'000.00</b>
<b>14550</b>	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmungen allg. Haushalt</b>	<b>20'000.00</b>			<b>20'000.00</b>
14550.21	Beteiligungen an privaten Unternehmungen allg. Haushalt	20'000.00			20'000.00
<b>146</b>	<b>Investitionsbeiträge</b>	<b>176'000.00</b>		<b>176'000.00</b>	
<b>1464</b>	<b>Investitionsbeiträge an öffentl. Unternehmungen</b>	<b>176'000.00</b>		<b>176'000.00</b>	
<b>14640</b>	<b>Investitionsbeiträge an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt</b>	<b>176'000.00</b>		<b>176'000.00</b>	
14640.21	Investitionsbeiträge an öff. Unternehmungen OBG	560'000.00			560'000.00
14640.99	WB Investitionsbeiträge an öff. Unternehmungen allg. Haushalt	-384'000.00		176'000.00	-560'000.00

Bilanz		01.01.2016	Zuwachs	Abgang	31.12.2016
<b>10840</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>6'696'020.00</b>	<b>7'716'900.00</b>		<b>14'412'920.00</b>
10840.21	Gebäude FV OBG	4'804'853.00	7'716'900.00		12'521'753.00
10840.22	Gebäude Fondsvermögen OBG	1'891'167.00			1'891'167.00
<b>1087</b>	<b>Anlagen im Bau FV</b>	<b>7'314'258.55</b>	<b>381'855.55</b>	<b>7'696'114.10</b>	
<b>10870</b>	<b>Anlagen im Bau FV</b>	<b>7'314'258.55</b>	<b>381'855.55</b>	<b>7'696'114.10</b>	
10870.21	Neubau Riburgerstrasse (Staatsanwaltschaft)	6'714'258.55	381'855.55	7'096'114.10	
10870.24	Baulandreserve Riburgerstrasse	600'000.00		600'000.00	
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>26'386'640.00</b>	<b>8'482'879.00</b>	<b>13'974'559.00</b>	<b>20'894'960.00</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>26'090'639.00</b>	<b>8'382'879.00</b>	<b>13'698'559.00</b>	<b>20'774'959.00</b>
<b>1400</b>	<b>Grundstücke VV</b>	<b>25'704'585.00</b>		<b>13'672'309.00</b>	<b>12'032'276.00</b>
<b>14000</b>	<b>Grundstücke allg. Haushalt</b>	<b>17'321'706.00</b>		<b>5'289'430.00</b>	<b>12'032'276.00</b>
14000.21	Grundstücke allg. Haushalt OBG	17'321'706.00		5'289'430.00	12'032'276.00
<b>14009</b>	<b>Grundstücke Waldwirtschaft</b>	<b>8'382'879.00</b>		<b>8'382'879.00</b>	
14009.21	Grundstücke Waldwirtschaft OBG (bis 2016)	8'382'879.00		8'382'879.00	
<b>1401</b>	<b>Strassen / Verkehrswege</b>	<b>1.00</b>			<b>1.00</b>
<b>14019</b>	<b>Strassen / Verkehrswege Waldwirtschaft</b>	<b>1.00</b>			<b>1.00</b>
14019.21	Strassen/Verkehrswege Waldwirtschaft OBG	1.00		1.00	1.00
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>386'053.00</b>		<b>26'250.00</b>	<b>359'803.00</b>
<b>14040</b>	<b>Hochbauten allg. Haushalt</b>	<b>386'053.00</b>		<b>26'250.00</b>	<b>359'803.00</b>
14040.21	Hochbauten allg. Haushalt OBG	896'424.05		896'424.05	896'424.05
14040.99	WB Hochbauten allg. Haushalt	-510'371.05		26'250.00	-536'621.05
<b>1405</b>	<b>Waldungen</b>		<b>8'382'879.00</b>		<b>8'382'879.00</b>
<b>14050</b>	<b>Waldungen allg. Haushalt</b>		<b>8'382'879.00</b>		<b>8'382'879.00</b>
14050.21	Waldungen allg. Haushalt OBG		8'382'879.00		8'382'879.00
<b>145</b>	<b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>	<b>120'001.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>120'001.00</b>
<b>1454</b>	<b>Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen</b>	<b>100'001.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'001.00</b>
<b>14540</b>	<b>Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt</b>	<b>100'001.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>100'001.00</b>
14540.21	Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt	150'000.00	100'000.00		250'000.00
14540.22	AG für Wohnungsbau der Industrie	100'000.00		100'000.00	
14540.99	WB Beteiligung an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt	-149'999.00			-149'999.00
<b>1455</b>	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmungen</b>	<b>20'000.00</b>			<b>20'000.00</b>
<b>14550</b>	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmungen allg. Haushalt</b>	<b>20'000.00</b>			<b>20'000.00</b>
14550.21	Beteiligungen an privaten Unternehmungen allg. Haushalt	20'000.00			20'000.00
<b>146</b>	<b>Investitionsbeiträge</b>	<b>176'000.00</b>		<b>176'000.00</b>	
<b>1464</b>	<b>Investitionsbeiträge an öffentl. Unternehmungen</b>	<b>176'000.00</b>		<b>176'000.00</b>	
<b>14640</b>	<b>Investitionsbeiträge an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt</b>	<b>176'000.00</b>		<b>176'000.00</b>	
14640.21	Investitionsbeiträge an öff. Unternehmungen OBG	560'000.00			560'000.00
14640.99	WB Investitionsbeiträge an öff. Unternehmungen allg. Haushalt	-384'000.00		176'000.00	-560'000.00

Bilanz		01.01.2016	Zuwachs	Abgang	31.12.2016
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>167'374'399.73</b>	<b>2'638'335.35</b>	<b>1'639'218.31</b>	<b>168'373'516.77</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>3'405'596.95</b>	<b>2'277'991.71</b>	<b>2'003'679.97</b>	<b>3'679'908.69</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>161'084.15</b>	<b>2'048'263.45</b>	<b>1'901'331.95</b>	<b>308'015.65</b>
<b>2000</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen &amp; Leistungen von Dritten</b>	<b>139'963.15</b>	<b>2'007'582.90</b>	<b>1'861'791.40</b>	<b>285'754.65</b>
<b>20000</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen &amp; Leistungen</b>	<b>153'856.20</b>	<b>1'961'014.15</b>	<b>1'817'761.05</b>	<b>297'109.30</b>
20000.01	Kreditoren Sammelkonto ABACUS	153'856.20	1'961'014.15	1'817'761.05	297'109.30
<b>20001</b>	<b>Kreditoren Sozial- &amp; Personalversicherungen</b>	<b>-13'893.05</b>	<b>46'568.75</b>	<b>44'030.35</b>	<b>-11'354.65</b>
20001.22	Abrechnungskonto Lohn SUVA OBG	-13'893.05	46'568.75	44'030.35	-11'354.65
<b>2001</b>	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>		<b>150.00</b>	<b>150.00</b>	
<b>20010</b>	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>		<b>150.00</b>	<b>150.00</b>	
20010.77	KK Allgemein GB 5 (BZF)		150.00	150.00	
<b>2002</b>	<b>Steuern</b>		<b>-4'653.25</b>	<b>-4'653.25</b>	
<b>20022</b>	<b>Steuerschulden MWST</b>		<b>-4'653.25</b>	<b>-4'653.25</b>	
20022.27	MWST-Umsatzsteuer OBG Kiesabbau		-1'780.25	-1'780.25	
20022.34	MWST-Umsatzsteuer Forst Rheinfelden		-903.20	-903.20	
20022.37	MWST-Umsatzsteuer Forst Magden		-778.25	-778.25	
20022.41	MWST-Umsatzsteuer Forst Wallbach		-1'191.55	-1'191.55	
<b>2005</b>	<b>Interne Kontokorrente</b>	<b>21'121.00</b>	<b>45'183.80</b>	<b>44'043.80</b>	<b>22'261.00</b>
<b>20054</b>	<b>Abrechnungskonten Zahlungsverkehr</b>	<b>21'121.00</b>	<b>44'482.00</b>	<b>43'342.00</b>	<b>22'261.00</b>
20054.04	Abrechnungskonto Debitoren Vorauszahlungen	40.00	22'221.00	22'261.00	
20054.05	Abrechnungskonto Vorauszahlungen Mietzinsen	21'081.00	22'261.00	21'081.00	22'261.00
<b>20055</b>	<b>Weitere Abrechnungskonten</b>		<b>701.80</b>	<b>701.80</b>	
20055.03	Abrechnungskonto Materialbezug SA Engerfeld		701.80	701.80	
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>91'281.92</b>	<b>44'006.72</b>	<b>91'281.92</b>	<b>44'006.72</b>
<b>2041</b>	<b>Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>	<b>41'281.92</b>	<b>27'500.00</b>	<b>41'281.92</b>	<b>27'500.00</b>
<b>20410</b>	<b>Rechnungsabgrenzung Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>	<b>41'281.92</b>	<b>27'500.00</b>	<b>41'281.92</b>	<b>27'500.00</b>
20410.21	Rechnungsabgrenzung Sach- & übr. Betriebsaufwand	41'281.92	27'500.00	41'281.92	27'500.00
<b>2044</b>	<b>Finanzaufwand / Finanzertrag</b>	<b>50'000.00</b>		<b>50'000.00</b>	
<b>20440</b>	<b>RA Finanzaufwand / Finanzertrag</b>	<b>50'000.00</b>		<b>50'000.00</b>	
20440.21	Rechnungsabgrenzung Finanzaufwand/-ertrag	50'000.00		50'000.00	
<b>2045</b>	<b>Übriger betrieblicher Ertrag</b>		<b>16'506.72</b>		<b>16'506.72</b>
<b>20450</b>	<b>RA übriger betrieblicher Ertrag</b>		<b>16'506.72</b>		<b>16'506.72</b>
20450.21	Rechnungsabgrenzung übr. betrieblicher Ertrag		16'506.72		16'506.72
<b>205</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>55'418.51</b>	<b>60'000.00</b>	<b>6'228.95</b>	<b>109'189.56</b>
<b>2050</b>	<b>Kurzfrist. Rückstellungen Mehrleistungen des Personals</b>	<b>55'418.51</b>	<b>60'000.00</b>	<b>6'228.95</b>	<b>49'189.56</b>
<b>20500</b>	<b>Kurzfrist. Rückstellungen Mehrleistungen Personal</b>	<b>55'418.51</b>	<b>60'000.00</b>	<b>6'228.95</b>	<b>49'189.56</b>
20500.21	Kurzfr. Rückstellungen Mehrleistungen Personal	55'418.51	60'000.00	6'228.95	49'189.56

Bilanz		01.01.2016	Zuwachs	Abgang	31.12.2016
<b>2055</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen übr. betriebliche Tätigkeit</b>		<b>60'000.00</b>		<b>60'000.00</b>
<b>20550</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen übr. betriebliche Tätigkeit</b>		<b>60'000.00</b>		<b>60'000.00</b>
20550.21	Kurzfristige Rückstellungen übr. betriebliche Tätigkeit		60'000.00		60'000.00
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>1'337'608.91</b>	<b>3'719.64</b>		<b>1'341'328.55</b>
<b>2068</b>	<b>Passivierte Investitionsbeiträge</b>	<b>1'337'608.91</b>	<b>3'719.64</b>		<b>1'341'328.55</b>
<b>20682</b>	<b>Passivierte Investitionsbeiträge Gemeinden&amp;Gemeindeverbände</b>	<b>1'337'608.91</b>	<b>3'719.64</b>		<b>1'341'328.55</b>
20682.21	Beiträge Industriegebiet Ost	1'337'608.91	3'719.64		1'341'328.55
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber SF &amp; Fonds im FK</b>	<b>1'760'203.46</b>	<b>122'001.90</b>	<b>4'837.15</b>	<b>1'877'368.21</b>
<b>2091</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK</b>	<b>1'760'203.46</b>	<b>122'001.90</b>	<b>4'837.15</b>	<b>1'877'368.21</b>
<b>20910</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK</b>	<b>1'760'203.46</b>	<b>122'001.90</b>	<b>4'837.15</b>	<b>1'877'368.21</b>
20910.21	Fonds Custos Nussbaumer	186'308.40	558.95	537.70	186'329.65
20910.22	Fonds Johann Friedrich Bröchin	139'461.00	418.40	999.45	138'879.95
20910.23	Fonds Maria Flaig	440'262.86	79'149.70		519'412.56
20910.24	Fonds Ernst & Heidi Heitzmann	934'471.20	41'874.85		976'346.05
20910.29	Fonds Reptilienschutzmassnahmen Augarten	59'700.00		3'300.00	56'400.00
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>163'968'802.78</b>	<b>360'343.64</b>	<b>-364'461.66</b>	<b>164'693'608.08</b>
<b>291</b>	<b>Fonds</b>	<b>12'226'319.57</b>	<b>532'448.78</b>		<b>12'758'768.35</b>
<b>2910</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>	<b>12'175'626.92</b>	<b>532'099.89</b>		<b>12'707'726.81</b>
<b>29100</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>	<b>12'175'626.92</b>	<b>532'099.89</b>		<b>12'707'726.81</b>
29100.01	Forstreservefonds	3'780'825.82	249'288.39		4'030'114.21
29100.21	Rückfallfonds Augarten	7'461'713.01	240'082.90		7'701'795.91
29100.22	Rückfallfonds Ziegelacker	603'502.99	14'565.10		618'068.09
29100.23	Rückfallfonds Weidenweg	260'490.40	18'163.50		278'653.90
29100.24	Fonds Holzförderung	69'094.70	10'000.00		79'094.70
<b>2911</b>	<b>Legate &amp; Stiftungen ohne eigene Rechtspersönl. im EK</b>	<b>50'692.65</b>	<b>348.89</b>		<b>51'041.54</b>
<b>29110</b>	<b>Zweckgebundene Zuwendungen</b>	<b>50'692.65</b>	<b>348.89</b>		<b>51'041.54</b>
29110.21	Spendenkonto Fricktaler Museum	50'692.65	348.89		51'041.54
<b>295</b>	<b>Aufwertungsreserve</b>	<b>26'051'631.25</b>			<b>26'051'631.25</b>
<b>2950</b>	<b>Aufwertungsreserve</b>	<b>26'051'631.25</b>			<b>26'051'631.25</b>
<b>29500</b>	<b>Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt</b>	<b>26'051'631.25</b>			<b>26'051'631.25</b>
29500.21	Aufwertungsreserve übrige Anlagen OBG	347'046.25			347'046.25
29500.22	Aufwertungsreserve Grundstücke OBG	25'704'585.00			25'704'585.00
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss / -fehlbetrag</b>	<b>125'690'851.96</b>	<b>-172'105.14</b>	<b>-364'461.66</b>	<b>125'883'208.48</b>
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-364'461.66</b>	<b>192'356.52</b>	<b>-364'461.66</b>	<b>192'356.52</b>
<b>29900</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-364'461.66</b>	<b>192'356.52</b>	<b>-364'461.66</b>	<b>192'356.52</b>
29900.21	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	-364'461.66	192'356.52	-364'461.66	192'356.52
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>126'055'313.62</b>	<b>-364'461.66</b>		<b>125'690'851.96</b>
<b>29990</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>126'055'313.62</b>	<b>-364'461.66</b>		<b>125'690'851.96</b>
29990.21	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre OBG	126'055'313.62	-364'461.66		125'690'851.96

## GELDFLUSSRECHNUNG

Ortsbürgergemeinde Rheinfelden	2016	2015
	CHF	CHF
<b>Bezeichnung</b>		
Ergebnis Erfolgsrechnung ohne Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	192'356.52	-364'461.66
Ergebnis Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	249'288.39	273'441.09
Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen	202'250.00	42'250.00
Abtragung Bilanzfehlbetrag	0.00	0.00
Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen	0.00	0.00
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)	0.00	0.00
Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve	0.00	0.00
Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV	-20'671.35	953'452.18
Aufwertung VV (-)	0.00	0.00
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen	38'237.05	-37'826.65
Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen	19'385.52	168'024.76
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten	146'931.50	152'565.80
Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen	-47'275.20	-125'578.89
Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen	53'771.05	-6'917.54
Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen	3'719.64	90'198.81
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital	282'811.50	118'555.05
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechts-persönlichkeit im EK	348.89	311.15
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen	0.00	0.00
<b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit</b>	<b>1'121'153.51</b>	<b>1'264'014.10</b>
<b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>		
Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	0.00	0.00
Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	0.00	0.00
Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Verkauf (+) von Sachanlagen FV	0.00	-3'625'375.40
Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV	-381'970.10	0.00
Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten	0.00	0.00
Verkauf (+) von Finanzanlagen FV	2'045.00	4'136'383.00
Kauf (-) von Finanzanlagen FV	-277'148.00	0.00
<b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>	<b>-657'073.10</b>	<b>511'007.60</b>
<b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>	<b>-657'073.10</b>	<b>511'007.60</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>		
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	0.00	-898'965.84
Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	117'164.75	104'942.15
Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0.00	0.00
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>117'164.75</b>	<b>-794'023.69</b>
<b>Total Geldfluss</b>	<b>581'245.16</b>	<b>980'998.01</b>
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 1.1.	2'708'678.69	1'727'680.68
<b>Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 31.12.</b>	<b>3'289'923.85</b>	<b>2'708'678.69</b>

## Ortsbürgergemeinde Rheinfelden Eigenkapitalnachweis 2016

	Verpfl./Vorschüsse gegenüber SF	Fonds	Aufwertungsreserve VV	Neubewertungsreserve FV	Bilanzüberschuss	Eigenkapital (Total)
	290	291	295	296	299	29
Bestand per 01.01.	-	12'226'319.57	26'051'631.25	-	125'690'851.96	163'968'802.78
Einlagen in SF EK 3510						-
Entnahmen aus SF EK 4510						-
Einlagen in Fonds EK 3511		275'844.79				275'844.79
Entnahmen aus Fonds EK 4511						-
Einlagen in Legate & Stiftungen EK 3512		7'315.60				7'315.60
Entnahme aus Legate & Stiftungen EK 4512						-
Entnahmen aus Aufwertungsreserve						-
Auflösung aus Aufwertungsreserve						-
Jahresergebnis 90		249'288.39			192'356.52	441'644.91
Bestand per 31.12.	-	12'758'768.35	26'051'631.25	-	125'883'208.48	164'693'608.08

## Ortsbürgergemeinde Rheinfelden

## Rückstellungsspiegel 2016

	Kurzfr. Rückstellungen Mehrleistungen Personal (1)	Kurzfr. Rückstellungen übrige betriebl. Tätigkeit (2)	Kurzfr. Rückstellungen Investitionsrechnung (3)	Langfr. Rückstellungen Investitionsrechnung (4)	Total
	2050	2055	2058	2088	
Bestand per 01.01.	55'418.51	-	-	-	55'418.51
Neubildung, Erhöhung		60'000.00			60'000.00
Verwendung, Auflösung	6'228.95				6'228.95
Bestand per 31.12.	49'189.56	60'000.00	-	-	109'189.56

## Kommentare:

- 1) Ferien- und Überzeitguthaben Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt- & Forstverwaltung.
- 2) Neubau Riburgerstrasse 4, Rückstellung für Heizung / Lüftung / Klima
- 3) --
- 4) --

**BETEILIGUNGS- & GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016  
ORTSBÜRGERGEMEINDE STADT RHEINFELDEN**

BETEILIGUNGEN (FINANZANLAGEN)	
Bezeichnung / Name:	AG für Wohnungsbau der Industrie
Sitz:	Rheinfelden
Zweck:	Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Ein allfälliger "kann Zweck" ist aus den Statuten zu entnehmen
Aktienkapital:	CHF 100'000.00
Beteiligungsanteil:	CHF 100'000.00 100.0%
Buchwert per 31.12.:	CHF 100'000.00
Dividende/Ertrag:	Keine Dividendenausschüttung
Bezeichnung / Name:	KuBa Freizeitcenter AG
Sitz:	Rheinfelden
Zweck:	Betrieb einer Freizeitanlage für Sommer und Winter, insbesondere Betrieb einer Kunsteisbahn und eines Strandbades; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen
Aktienkapital:	CHF 2'000'000.00
Beteiligungsanteil:	CHF 150'000.00 7.5%
Buchwert per 31.12.:	CHF 1.00
Dividende/Ertrag:	Keine Dividendenausschüttung
Bezeichnung / Name:	Raurica Wald AG
Sitz:	Liestal
Zweck:	Bezweckt die Beteiligung an und die Finanzierung von innovativen Unternehmungen, welche die nachhaltige Nutzung der regionalen Wälder fördern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft fasst die finanziellen Ressourcen der Waldwirtschaft sowie von ihr nahestehenden Organisationen und Personen zusammen und engagiert sich mit weiteren Interessengruppen (Körperschaften des öffentl. Rechts, juristische und natürliche Personen etc.) bei der Realisierung zukunftsweisender Projekte in Wald-, Holz-, und Energiewirtschaft als Investorin. Die Gesellschaft ist finanziell selbsttragend und wird nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen geführt.
Aktienkapital:	CHF 10'800'000.00
Beteiligungsanteil:	CHF 20'000.00 0.19%
Buchwert per 31.12.:	CHF 20'000.00
Dividende/Ertrag:	siehe Konto 2.9610.4451.00

EVENTUALVERPFLICHTUNGEN
Keine Eventualverpflichtungen

GEMEINDEVERTRÄGE
Keine Gemeindeverträge

**BETEILIGUNGS- & GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016  
ORTSBÜRGERGEMEINDE STADT RHEINFELDEN**

HOLZLIEFERUNGSVERTRÄGE	
Bezeichnung:	AEW Energie AG
Inhalt:	Holzschnitzelfeuerung und Schnitzelsilo Schulanlage Engerfeld: Die Forstverwaltung Rheinfelden ist verpflichtet, pro Heizperiode eine genügende Menge Holzschnitzel zur Verfügung zu stellen. Sie ist dafür besorgt, dass während der Vollbetriebsperiode immer eine genügende Schnitzelreserve im Silo zur Verfügung steht
Laufzeit:	2003 - 30. April 2018
Ertrag:	2.8201.4250.07

LEASINGVERBINDLICHKEITEN	
Bezeichnung:	UBS AG
Inhalt:	Leasingzins Forstliches Spezialfahrzeug Traktor Valtra Typ N101Hi-Tech (AG 2 011)
Lieferpreis:	CHF 188'473.85
Laufzeit:	März 2013 - Februar 2019
Leasingzins:	CHF 2'341.15 (pro Monat)
Bezeichnung:	UBS AG
Inhalt:	Leasingzins Forstliches Spezialfahrzeug Traktor Valtra N92 (AG 17 790)
Lieferpreis:	CHF 138'218.65
Laufzeit:	Juli 2011 - Juni 2017
Leasingzins:	CHF 2'095.25 (pro Monat)

SOLIDARSCHULDNERSCHAFT
Keine Solidarschuldnerschaften

Finanzvermögen nur Einwohnergemeinde	Grund- stücke FV 10800	Gebäude FV 10840	Anlagen im Bau 10870	Total
Bilanzkonto	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Nettobuchwert am 01.01.2016</b>	<b>115'687'293</b>	<b>6'696'020</b>	<b>7'314'259</b>	<b>129'697'572</b>
<b>Anschaffungswerte</b>				
Bestand am 01.01.2016	115'687'293	6'696'020	7'314'259	129'697'572
Zugänge	5'289'430	7'716'900	381'856	13'388'186
Abgänge	0	0	-7'696'114	-7'696'114
Bestand am 31.12.2016	120'976'723	14'412'920	0	135'389'643
<b>Kumulierte Abschreibungen</b>				
Bestand am 01.01.2016	0	0	0	0
Auflösung Abschreibungen Abgänge	0	0	0	0
Abschreibungen	0	0	0	0
Bestand am 31.12.2016	0	0	0	0
<b>Nettobuchwert am 31.12.2016</b>	<b>120'976'723</b>	<b>14'412'920</b>	<b>0</b>	<b>135'389'643</b>

## Ortsbürgergemeinde Verwaltungsvermögen

## Anlagespiegel 2016

## Zusammenfassung

Verwaltungsvermögen nur Einwohnergemeinde	Grund- stücke VV 14000	Waldwirt- schaft 14009	Strassen / Verkehrswege 14010	Hochbauten 14040	Waldungen 14050	Beteiligungen, Grundkapitalien 145	Investitions- beiträge 146	Total
Bilanzkonto	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
<b>Nettobuchwert am 01.01.2016</b>	<b>17'321'706</b>	<b>8'382'879</b>	<b>1</b>	<b>386'053</b>	<b>0</b>	<b>120'001</b>	<b>176'000</b>	<b>26'386'640</b>
<b>Anschaffungswerte</b>								
Bestand am 01.01.2016	17'321'706	8'382'879	1	896'424	0	270'000	560'000	27'431'010
Zugänge	0	0	0	0	8'382'879	100'000	0	8'482'879
Abgänge	-5'289'430	-8'382'879	0	0	0	-100'000	0	-13'772'309
Bestand am 31.12.2016	12'032'276	0	1	896'424	8'382'879	270'000	560'000	22'141'580
<b>Kumulierte Abschreibungen</b>								
Bestand am 01.01.2016	0	0	0	510'371	0	149'999	384'000	1'044'370
Auflösung Abschreibungen Abgänge	0	0	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	0	0	0	26'250	0	0	176'000	202'250
Bestand am 31.12.2016	0	0	0	536'621	0	149'999	560'000	1'246'620
<b>Nettobuchwert am 31.12.2016</b>	<b>12'032'276</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>359'803</b>	<b>8'382'879</b>	<b>120'001</b>	<b>0</b>	<b>20'894'960</b>

## Berechnung des Sollbestandes des Forstreservfonds per 31.12.2016

Jahr	Brutto- Holzerlös	Total letzten 5 Jahre	Durchschnitt = Sollbestand	Doppelter Sollbestand	Effekt. Bestand gem. Rechnung	frei verfügbar
1979	710'564.00					
1980	805'556.35					
1981	829'771.75					
1982	823'313.05					
1983	684'559.25	3'853'764.40	770'752.90	1'541'505.80	3'816'575.16	2'275'069.36
1984	940'810.30	4'084'010.70	816'802.15	1'633'604.30	4'461'716.39	2'828'112.09
1985	876'457.70	4'154'912.05	830'982.40	1'661'964.80	4'926'775.19	3'264'810.39
1986	970'666.65	4'295'806.95	859'161.40	1'718'322.80	5'472'748.64	3'754'425.84
1987	689'874.60	4'162'368.50	832'473.70	1'664'947.40	5'437'020.34	3'772'072.94
1988	662'008.80	4'139'818.05	827'963.60	1'655'927.20	5'437'020.34	3'781'093.14
1989	632'278.10	3'831'285.85	766'257.15	1'532'514.30	5'380'972.64	3'848'458.34
1990	708'822.20	3'663'650.35	732'730.05	1'465'460.10	5'380'972.64	3'915'512.54
1991	548'521.55	3'241'505.25	648'301.05	1'296'602.10	5'380'972.64	4'084'370.54
1992	603'991.35	3'155'622.00	631'124.40	1'262'248.80	5'380'972.64	4'118'723.84
1993	640'253.25	3'133'866.45	626'773.30	1'253'546.60	5'380'972.64	4'127'426.04
1994	756'729.95	3'258'318.30	651'663.65	1'303'327.30	5'439'761.73	4'136'434.43
1995	887'184.20	3'436'680.30	687'336.05	1'374'672.10	5'486'833.38	4'112'161.28
1996	602'799.05	3'490'957.80	698'191.55	1'396'383.10	5'486'833.38	4'090'450.28
1997	623'891.95	3'510'858.40	702'171.70	1'404'343.40	5'214'261.88	3'809'918.48
1998	681'717.05	3'552'322.20	710'464.45	1'420'928.90	5'260'483.06	3'839'554.16
1999	529'285.40	3'324'877.65	664'975.55	1'329'951.10	5'157'437.61	3'827'486.51
2000	1'290'428.10	3'728'121.55	745'624.30	1'491'248.60	5'222'764.63	3'731'516.03
2001	774'600.95	3'899'923.45	779'984.70	1'559'969.40	5'170'198.30	3'610'228.90
2002	423'709.31	3'699'740.81	739'948.15	1'479'896.30	4'962'811.53	3'482'915.23
2003	713'562.90	3'731'586.66	746'317.35	1'492'634.70	5'252'187.15	3'759'552.45
2004	662'201.59	3'864'502.85	772'900.55	1'545'801.10	5'145'543.74	3'599'742.64
2005	632'239.75	3'206'314.50	641'262.90	1'282'525.80	5'270'237.32	3'987'711.52
2006	769'811.15	3'201'524.70	640'304.95	1'280'609.90	5'256'104.74	3'975'494.84
2007	653'016.07	3'430'831.46	686'166.30	1'372'332.60	4'478'797.21	3'106'464.61
2008	652'562.15	3'369'830.71	673'966.15	1'347'932.30	4'348'965.59	3'001'033.29
2009	366'578.40	3'074'207.52	614'841.50	1'229'683.00	4'160'303.44	2'930'620.44
2010	502'222.74	2'944'190.51	588'838.10	1'177'676.20	3'870'159.91	2'692'483.71
2011	441'620.65	2'616'000.01	523'200.00	1'046'400.00	3'637'332.12	2'590'932.12
2012	435'470.96	2'398'454.90	479'691.00	959'382.00	3'489'666.03	2'530'284.03
2013	637'439.76	2'383'332.51	476'666.50	953'333.00	3'525'373.08	2'572'040.08
2014	295'109.34	2'311'863.45	462'372.70	924'745.40	3'507'384.73	2'582'639.33
2015	239'285.65	2'048'926.36	409'785.25	819'570.50	3'780'825.82	2'961'255.32
2016	316'987.21	1'924'292.92	384'858.60	769'717.20	4'030'114.21	3'260'397.01

## 2.2 Abweichungsbegründungen

## Ortsbürgergut und Ortsbürgerverwaltung

2.0220.3511.00	Einlage in neu geschaffenen Kultur- und Holzförderungsfonds gemäss Reglement
2.0290.3144.00	Mehraufwand Neubau Riburgerstrasse 4: Behebung diverser Mängel und Abschluss von Service-Abos
2.0290.3192.00	Gebühren an Kanton für die Nutzung öffentlicher Gewässer
2.3111.3010.00	Neue öffentlich-rechtliche Anstellung der Stv. Leiterin Fricktaler Museum zu 40%
2.3111.3010.02	Wegfall Aushilfenentlohnung der Stv. Leiterin Fricktaler Museum (20% Pensum)
2.3111.3113.00	Verzicht auf die budgetierten Audiostationen für die Ringmauerscheune
2.3111.3132.00	Die Sonderausstellung in der Ringmauerscheune konnte mit weniger Dritteleistungen umgesetzt und vermittelt werden
2.3111.3144.00	Nebenkostenabrechnung wurde irrtümlich nicht budgetiert
2.3111.3170.00	Nicht budgetierte Auslagen für den öffentlichen Anlass «Mittelalterliche Tafel»
2.3111.4630.00	Der im Jahr 2015 budgetierte Bundesbeitrag für die Sonderausstellung «Griff nach den Sternen 1415 – 1501» wurde erst 2016 ausbezahlt
2.3290.3637.00	Die Gratis-Weihnachtsbäume für Ortsbürger wurden 2016 erstmals unter dem Konto 0110.3170.01 Repräsentationskosten verbucht
2.3500.3660.40	Einmalige Restabschreibung des Investitionsbeitrags an die Stadtkirche St. Martin
2.7900.3132.00	Der Planungskredit Wäberhölzli wurde nicht ausgeschöpft (Ablehnung der Restauffüllung durch die Einwohnergemeinde im Juni 2016)
2.8901.4120.00	Kiesabbau Chleigrüt sollte per Ende 2015 abgeschlossen sein, eine Restmenge an Kies wurde aber erst 2014 abgebaut und vergütet
2.8902.4439.00	Aufgrund fehlerhafter Abrechnungen der ARGE Chleigrüt wurden der Ortsbürgergemeinde 2015 rund CHF 36'000 zu viel Entschädigungen ausbezahlt. Dieses Guthaben der ARGE wurde mit den Auszahlungen 2016 verrechnet. Gleichzeitig wurde im Berichtsjahr viel weniger Aushub in der Grube Chleigrüt deponiert wie budgetiert, weshalb die ausbezahlte Deponieentschädigung ausserordentlich bescheiden ausfiel.
2.9610.3409.00	Zinsaufwand der Fonds irrtümlich nicht budgetiert
2.9610.3511.01 und 4402.00	Bestandesänderungen der Rückfallfonds Augarten, Ziegelacker und Weidenweg werden gemäss Empfehlung der Revisionsstelle neu in der Erfolgsrechnung ausgewiesen
2.9610.4409.01	Zinsertrag Maria-Flaig-Fonds irrtümlich nicht budgetiert
2.9630.3430.00	Die Grünflächenpflege wurde wie in den Vorjahren noch unter Konto 3430.40 budgetiert
2.9630.3430.51	Wurde nicht budgetiert, da ursprünglich geplant war, den Verpflichtungskredit über das Bilanzkonto 10870.25 zu buchen
2.9630.3439.50	Verzögerung der Planung Weiherfeld West aufgrund personeller Engpässe
2.9630.4430.00	Mehrertrag durch Vermietung Parkplatzprovisorium auf Parzelle Weiherfeld West
2.9630.4443.00	Buchgewinn aus der Aufwertung der Liegenschaft «Riburgerstrasse 4» nach Vorliegen der Bauabrechnung
2.9990.9000.00	

## Waldwirtschaft

2.8201.3010.00	Nichtwiederbesetzung einer vakanten Forstwartstelle, Reduktion von 5 auf 4 festangestellte Forstwarte				
2.8201.3010.02	Nicht budgetierte Temporärstellung eines Forstwarts während der Holzerntesaison				
2.8201.3141.00	Nur minimaler Strassenunterhalt getätigt (keine Überkiesungen), Unternehmerleistungen Strassenunterhalt im Betrag von CHF 9'500.- in Konto 8201.3130.00 verbucht				
2.8201.3170.00	Auszahlung der nicht mehr budgetierten Autoentschädigung an das Forstpersonal bis zur Auslieferung der neuen Betriebsfahrzeuge (2 Pick-up) Mitte 2016				
	Verkauf Holzsortimente	Holznutzung 2016		Budget 2016	
		CHF	m <sup>3</sup>	CHF	m <sup>3</sup>
2.8201.4250.01	Nadel-Stammholz	148'927.46	1'546	140'000.00	1'400
2.8201.4250.02	Laub-Stammholz	113'146.15	677	120'000.00	1'200
2.8201.4250.03	Nadel-Industrieholz	0.00	0	5'000.00	100
2.8201.4250.04	Laub-Industrieholz	0.00	0	5'000.00	100
2.8201.4250.05	Brennholz (Stückholz)	54'913.60	405	77'300.00	700
2.8201.4250.06	Schnitzelholz (Wärme in kWh)	422'197.50	3'523	336'000.00	3'000
	<b>Total Holzerlöse</b>	<b>739'184.71</b>	<b>6'151</b>	<b>683'300.00</b>	<b>6'500</b>
	Im Berichtsjahr wurden rund 5 % weniger Holz genutzt und verkauft als budgetiert. Das angebotene Laub-Stammholz konnte zu einem sehr hohen Durchschnittserlös von CHF 167.-/m <sup>3</sup> verkauft werden. Erstmals wurden keine Industrieholzsortimente mehr verkauft. Dank Mehrmenge erbrachte das Schnitzelholz rund CHF 86'000 Mehrerlös. Gesamthaft wurde der budgetierte Holzerlös um beinahe CHF 56'000 übertroffen.				
2.8201.4611.00	Geringere Leistungen des Forstbetriebs und mehr Unternehmereinsatz im Staatswald				
2.8201.4612.00	Mehrleistungen des Forstbetriebs für die OBG Möhlin und die EG Rheinfelden				
2.8201.9010.00 und 9011.00	Statt des budgetierten Aufwandüberschusses von CHF 46'800 konnte der Forstbetrieb im Berichtsjahr einen Ertragsüberschuss von CHF 249'288 erzielen.				
2.8202.3101.00	Weniger gepflanzt als budgetiert, geringer Kiesbezug unter Konto 2.8202.3141.00 verbucht				
2.8202.3130.00	Weniger Unternehmerleistungen für Waldbewirtschaftung beansprucht				
2.8202.3612.00	Geringere Leistungen des Forstbetriebs als budgetiert				
2.8202.4250.01 bis 4250.06	Geringe Holznutzung, ca. 600 m <sup>3</sup> Schnitzelholz konnten im Berichtsjahr nicht verkauft werden, dadurch rund CHF 80'000 weniger Holzerlös als budgetiert				
2.8202.4632.00	Der Minderertrag beim Holzerlös konnte aufwandseitig nur teilweise eingespart werden, weshalb für die Waldbewirtschaftung Magden statt einer ausgeglichenen Rechnung ein Aufwandüberschuss von rund CHF 28'500 resultierte.				
2.8203.3101.00	Weniger gepflanzt als budgetiert, kein Kiesbezug für Strassenunterhalt, kein Ankauf von Weihnachtsbäumen (erfolgt neu direkt durch OBG Wallbach)				
2.8203.3130.00	Geringer Unternehmereinsatz, Beschränkung der Jungwaldpflege auf die Jungwuchsfelder, kein Vollerntereinsatz				
2.8203.3141.00	Kein Unternehmereinsatz für Strassenunterhalt				
2.8203.4240.00 und 4612.00	Die durch den Forstbetrieb vorgenommenen Rodungs- und Ersatzaufforstungsarbeiten für die Erweiterung des Schulhauses Sandgrube führten im Berichtsjahr zu ausserordentlichen, nicht budgetierten Dienstleistungserträgen von der Einwohnergemeinde und von privater Seite im Betrag von rund CHF 16'000.				
2.8203.4250.01 bis 4250.06	Die Schulhausrodung und die Waldrandrückstufung angrenzend an die Ersatzaufforstung im Gebiet Chislig führten zu einem erhöhten Holzanfall. Der budgetierte Gesamtholzerlös wurde um CHF 3'755 übertroffen.				
2.8203.3632.00 und 4632.00	Die Kosteneinsparungen und die ausserordentlichen Mehrerträge führten im Berichtsjahr für die Waldbewirtschaftung Wallbach zu einem erfreulichen Ertragsüberschuss von CHF 33'427 anstelle des budgetierten Defizits von CHF 6'500.-				

## 2.3 Kennzahlen Liegenschaften

Objekte	Rindergasse 6+8	Jagdgasse 5 (Bröchin)	Brodlaube 22 (Nussbaumer)	Riburgerstr. 4	Brodlaube 26 (Heitzmann)	Marktgasse 3 (Maria Flaig)	Total Liegenschaften
(Beträge in CHF 1000.-)	Finanzvermögen	Finanzvermögen	Finanzvermögen	Finanzvermögen	Fondsvermögen	Fondsvermögen	
Immobilienwert per 31.12.2016	2'735	1'110	960	7'719	629	1'262	14'415
<b>Erfolgsrechnung</b>							
Aufwand gesamt	30	22	14	73	13	29	181
Ertrag gesamt	53	83	80	436	54	108	815
Nettoerfolg in % des Immobilienwerts	0.8 %	5.5 %	6.9 %	4.7 %	6.5 %	6.3 %	4.4 %
<b>Mieten</b>							
Sollmiete	227	76	72	420	47	94	935
Leerstand	182	4	0	0	0	0	185
Mietertrag realisiert in % des Immobilienwerts	1.7 %	6.5 %	7.4 %	5.4 %	7.4 %	7.4 %	5.2 %
Anzahl Mieterwechsel	10	2	1	0	0	0	13

Bei der Liegenschaft Rindergasse 6 + 8 sind im Rechnungsjahr 2016 Sanierungskosten in der Höhe von CHF 154'525.20 angefallen (Verpflichtungskredit). Diese sind im Aufwand gemäss obenstehender Tabelle nicht enthalten. Für die Umbau- und Sanierungsmassnahmen mussten die Mietverhältnisse aufgelöst werden. Dies hat einen ausserordentlichen Mietzinsausfall zur Folge.

## Anhang Geschäftsbericht detailliert

### 3.1 Statistisches

Zahl der stimmberechtigten Ortsbürgerinnen und Ortsbürger Ende 2016: **327** (2015: 329).

Im Jahre 2016 verstorbene Ortsbürgerinnen und Ortsbürger mit Wohnsitz in Rheinfelden:

Todestag	Name	Geburtsjahr
14. April	Molinari Anna Marie	1920
22. April	Soder Ernst	1927
23. April	Berner Robert	1918
1. Juni	Luss Anna	1938
19. Juli	Weber Paul	1924
24. Juli	Vordermann Susi	1935
16. November	Bieber Ruth	1928

### 3.2 Kommissionen

Mitglieder der Ortsbürgerkommission	Mitglieder der Finanzkommission
Hohler Urs, Präsident (†; verstorben am 10.1.2017) Clavuot-Brutschy Maria, Vize-Präsidentin Mazzi Franco, Stadttammann Heilmann Klaus Probst Thomas Rosenthaler Güdel Katharina Wendelspiess Roger Steck Kurt	Herzog Walter, Präsident Corrigan Konrad Eltschinger Bruno Grell Annette Vogel-Vincenz Annita

### 3.3 Versammlungen

Versammlung der Ortsbürgergemeinde vom 13. Juni 2016	Versammlung der Ortsbürgergemeinde vom 5. Dezember 2016
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Protokoll / Genehmigung</li> <li>2. Jahresrechnung 2015 / Genehmigung</li> <li>3. Geschäftsbericht 2015 / Kenntnisnahme</li> <li>4. Kreditabrechnung Sanierung Liegenschaft Jagdgasse 5 (Bröchin-Haus) / Genehmigung</li> <li>5. Verschiedenes</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Protokoll / Genehmigung</li> <li>2. Budget 2017 / Genehmigung</li> <li>3. Kreditabrechnung Neubau Verwaltungsgebäude Riburgerstrasse 4 / Genehmigung</li> <li>4. Fortführung der Verträge zum Eichenwaldreservat / Genehmigung</li> <li>5. Verschiedenes</li> </ol>



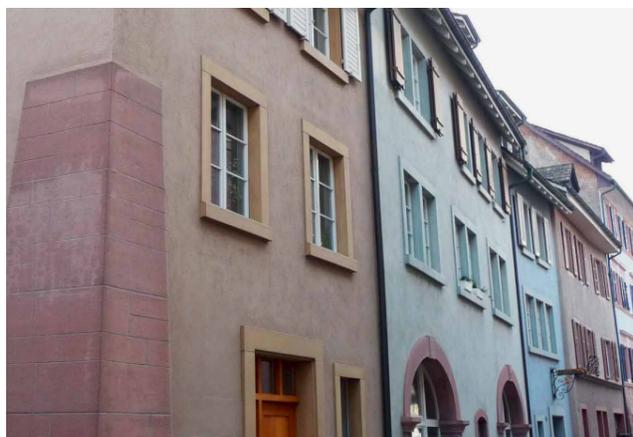
### 3.4 Aktivitäten im Ortsbürgergut

#### Immobiliensoftware «Abalmmo»

Die Digitalisierung macht auch vor den Immobilien nicht halt. Die Professionalisierung der Immobilienabläufe verlangt ein leistungs- und ausbaufähiges Immobilienbewirtschaftungsprogramm. Damit die Synergien zum aktuellen Buchhaltungsprogramm optimal genutzt werden können, fiel die Wahl auf das Programm «Abalmmo» der Firma Abacus. Die Umstellung ist derzeit im Gange.

#### Rindergasse 6/8: Start der Sanierungsarbeiten

Nach der Kreditgenehmigung durch die Ortsbürgergemeinde im Juni 2015 konnte mit den Vorarbeiten für die Sanierung und den Umbau der Liegenschaft Rindergasse 6/8 begonnen werden. Für den Start der Arbeiten mussten vorerst die Mietverhältnisse der Wohnungen und Büros aufgelöst werden. Die Stadtbibliothek war bereits im Februar 2015 an den neuen Standort Marktgasse 10 umgezogen. Ende 2015 konnten die Architekturleistungen vergeben werden. Das Projekt umfasst den Ersatz der Sanitäranlagen inkl. Steig- und Fallstränge, die Erneuerung der Küchen sowie auch die teilweise Anpassung der Wohnungsgrundrisse. Mit diesen Massnahmen wird die Liegenschaft nicht nur technisch auf Vordermann gebracht, sondern gleichzeitig auch an die veränderten Bedürfnisse der heutigen Mieter angepasst. Für die Sanierungs- und Umbauarbeiten wurde von der Ortsbürgergemeinde ein Kredit von CHF 1.85 Mio. gesprochen. Nach Vorliegen der Baubewilligung starteten im Sommer 2016 die Demontagen und Abbrucharbeiten. Dank gutem Arbeitsfortschritt konnten die Rohinstallationen der Elektro- und Sanitäranlagen noch vor Jahresende ausgeführt werden. Das aktuelle Bauprogramm sieht vor, dass die Sanierung nach knapp einjähriger Bauzeit per Ende August 2017 abgeschlossen sein wird und die neuen Mieter im vierten Quartal die Wohnungen beziehen können.



### 3.5 Aktivitäten im Forstbetrieb

#### Personal

Im Sommer 2016 hat Luca Jegge seine Berufslehre als Forstwart EFZ im Forstbetrieb Rheinfelden erfolgreich abgeschlossen. Nach Absolvierung der Rekrutenschule trat er im November 2016 erneut in den Dienst der Forstverwaltung Rheinfelden, um als temporär angestellter Forstwart das Team des Forstbetriebs während der Holzertesaison bis Ende März 2017 zu verstärken. Im August 2016 begann Nils Kauf-

mann seine Berufsausbildung zum Forstwart im Forstbetrieb Rheinfelden. Des Weiteren absolvierte Försterschulpraktikant Janik Aus den Erlen im Frühsommer und im Spätherbst 2016 je ein 7-wöchiges Ausbildungspraktikum im Forstbetrieb Rheinfelden. Der Berufsunfallversicherungs (BUV)-Prämiensatz des Forstbetriebs ist im Berichtsjahr zum fünften Mal in Folge gesunken und ist 2016 nur noch etwas mehr als halb so hoch wie im Jahr 2011. Die krankheitsbedingten Absenzen blieben gegenüber dem Vorjahr auf tiefem Niveau stabil, während die Unfallabsenzen nur halb so hoch ausfielen wie im Jahr zuvor.

in Stunden	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Ziel
Absenzen Unfall	144	1'767	225	186	1012	516	< 500
Absenzen Krankheit	1'275	1'298	855	719	295	300	< 500
Brutto-Stunden Forstbetrieb	17'442	18'889	18'210	15'556	14'509	16'640	15'000
BUV-Prämiensatz Forst	7.48%	6.56%	5.67%	4.90%	4.66%	4.19%	< 5.00%

#### Weiterbildung

Förster Bruno Staudacher und Stadtoberförster Kurt Steck besuchten am 1. Juli 2016 einen eintägigen Weiterbildungskurs zum Thema «Waldbau mit Edelkastanie» im Gebiet Ortenau (D) und am 16. August den Eichen-Erfahrungsaustausch in Erlinsbach zum Thema «Totholz in Eichenwaldreservaten». Betriebsleiter Bruno Staudacher nahm am 09. November zudem auf dem Herzberg am Kurstag «Erfolgreiche Geschäftsmodelle für Forstbetriebe» teil. Drei Mitarbeiter des Forstbetriebs besuchten am 25. August in Zeihen einen Waldrandpflegekurs. Schliesslich brachte das ganze fünfköpfige Forstbetriebsteam im September seine Kenntnisse der lebenserhaltenden Nothilfemassnahmen an einem eintägigen Nothelferrefresherkurs auf Vordermann.

#### Witterung und Zustand des Waldes

Auf einen ausserordentlich warmen Winter 2015/16 folgte ein sehr nasser Frühling und Frühsommer 2016. Das zweite Halbjahr 2016 fiel dagegen extrem trocken aus. Dank der ergiebigen Niederschläge im Frühjahr überstand der Wald den heissen und trockenen Sommer gut, so dass erst Ende Sommer und im Frühherbst vereinzelte Borkenkäferschäden auftraten. Die extreme Trockenperiode setzte sich aber auch nach dem Laubfall im Herbst mit anhaltenden Hochdruckwetterlagen bis in den Winter hinein fort, so dass Ende Jahr nur in den Hochlagen der Alpen ein wenig Schnee lag. Damit der Wald auch im Sommerhalbjahr 2017 vital bleibt und die Borkenkäferschäden nicht plötzlich Überhand nehmen, braucht es wieder ein regenreiches Frühjahr wie im Vorjahr. Bei der Eschenwelke zeichnet sich leider keine Besserung ab.

#### Anschaffung von zwei neuen Betriebsfahrzeugen und eines Kippanhängers

Im Berichtsjahr erwarb der Forstbetrieb zwei neue Pick-ups des Modells Nissan Navara als Betriebsfahrzeuge für das Forstpersonal und einen Kippanhänger für Brennholztransporte. Neben dem 2009 angeschafften Betriebsauto des Försters (Daihatsu Terios) stehen dem Forstteam nun zwei weitere Betriebsfahrzeuge für sämtliche Dienstfahrten im und ausserhalb des Waldes zur Verfügung. Der bisherige Einsatz der Privatautos der Forstmitarbeiter für betriebliche Fahrten mit Entrichtung einer jährlichen pauschalen Autoentschädigung entfällt.



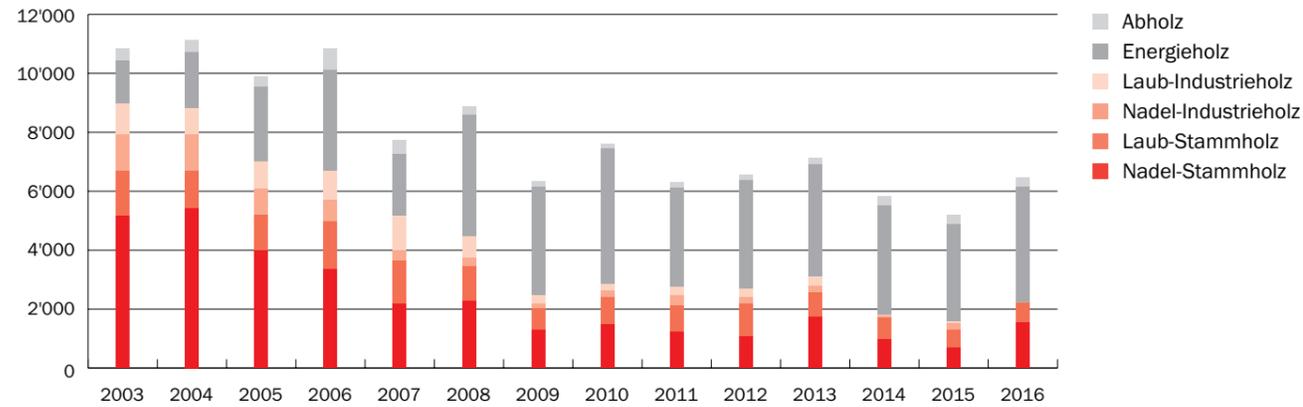
#### Holznutzung

Waldeigentümer	Waldfläche	Holznutzung 2016	Zwangsnutzungen	Geplante Nutzung 2016 (bewilligte Holzschläge)
<b>OBG Rheinfelden</b>	835 ha	6'458 m <sup>3</sup>	195 m <sup>3</sup>	7'020 m <sup>3</sup>
OBG Magden	419 ha	1'838 m <sup>3</sup>	35 m <sup>3</sup>	3'680 m <sup>3</sup>
OBG Wallbach	73 ha	806 m <sup>3</sup>	32 m <sup>3</sup>	600 m <sup>3</sup>
Staat Aargau	176 ha	1185 m <sup>3</sup>	9 m <sup>3</sup>	1'340 m <sup>3</sup>
<b>Total Forstbetrieb</b>	<b>1'503 ha</b>	<b>10'287 m<sup>3</sup></b>	<b>271 m<sup>3</sup></b>	<b>12'640 m<sup>3</sup></b>

Im Berichtsjahr wurde mehr Holz genutzt und verkauft als im Vorjahr, aber immer noch deutlich weniger als geplant. In Magden konnten rund 600 m<sup>3</sup> bereitgestelltes Energie-Schnitzelholz nicht mehr verkauft werden. Diese Holzlagerzunahme ist in der ausgewiesenen,

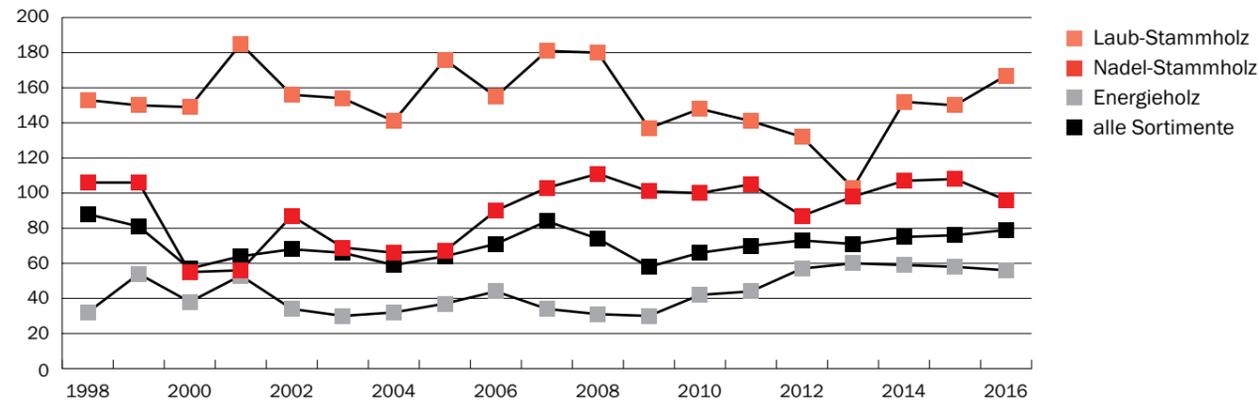
auf der Verkaufsholzmenge beruhenden Holznutzung 2016 nicht enthalten. Die auffallend grosse Holznutzung in Wallbach beruht auf dem ausserordentlichen Holzanfall in Zusammenhang mit der für die Schulhauserweiterung ausgeführten Waldrodung.

m<sup>3</sup> **Holznutzung im Rheinfelder Wald nach Sortimenten**



Im Berichtsjahr wurde im Rheinfelder Wald erstmals kein Industrieholz mehr aufgerüstet und verkauft.

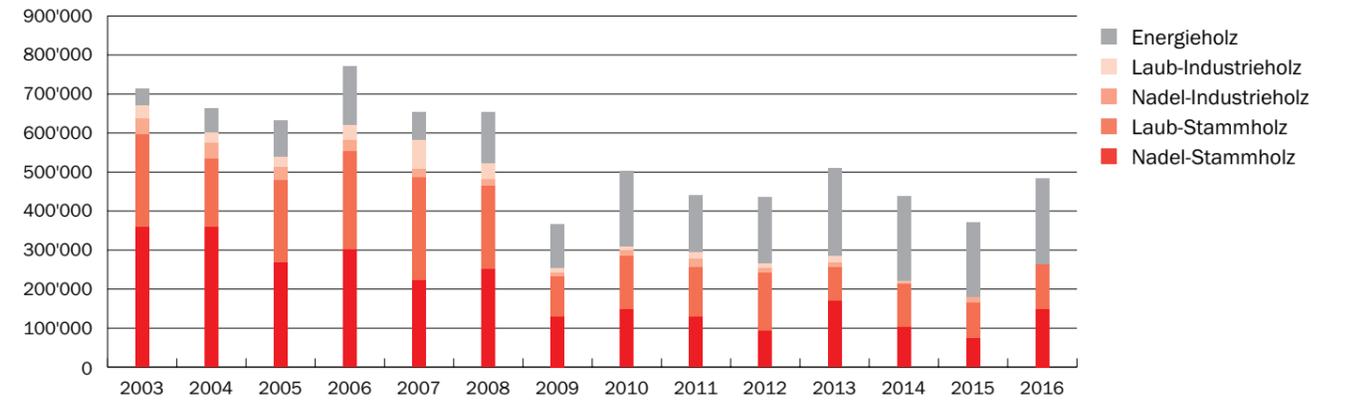
CHF/m<sup>3</sup> **Entwicklung der Durchschnittserlöse der Hauptsortimente im Rheinfelder Wald**



Während der erzielte Durchschnittserlös beim Nadel-Stammholz gegenüber dem Vorjahr sank, wurde das Laub-Stammholz durchschnittlich zu höheren Preisen verkauft als im Vorjahr. Stammholz ist kein homogenes Gut. Die Zusammensetzung der angebotenen Stammholzsortimente ändert von Jahr zu Jahr erheblich bezüglich Baumarten, Holzqualitäten und Stammdurchmessern. Dieser preisensible Umstand überlagert die allgemeine Holzpreisentwicklung

und erklärt die teilweise beträchtlichen jährlichen Schwankungen der Durchschnittserlöse beim Stammholz. Der Preisrückgang beim Nadelstammholz ist wohl auch eine direkte Folge der im Januar 2015 durch die Schweizerische Nationalbank erfolgten Aufhebung des Euro-Mindestkurses. Beim homogenen Energieholzsortiment blieb der Durchschnittserlös im Vergleich zum Vorjahr recht stabil.

CHF **Entwicklung der Holzerlöse im Rheinfelder Wald nach Sortimenten**



Die Stammholzpreise gelten franko Waldstrasse, für Wertholzstämmen franko Submissionsplatz. Das Energierohholz für die Weiterverarbeitung im eigenen Holzschopf- bzw. Holzschnitzelbetrieb ist in den obigen Diagrammen analog zum Stammholz als «Brennholz lang franko Waldstrasse» zu internen Verrechnungspreisen der forstlichen

Betriebsabrechnung aufgeführt (CHF 60.– pro m<sup>3</sup> für Stückholz bzw. CHF 56.– pro m<sup>3</sup> für Schnitzelholz). Die Brennholz- und Schnitzelholzerlöse gemäss Jahresrechnung sind deutlich höher, da die Rechnung die effektiven Erlöse des zu Holzschnitzeln und Stückholz veredelten Energieholzes ausweist.



## 3.6 Aktivitäten im öffentlichen Engagement der Ortsbürgergemeinde

### Fricktaler Museum

#### Organisation / Personelles

Zwei Praktikanten unterstützten im Berichtsjahr die Museumsleitung bei ihren Aufgaben.

#### Sammlung / Inventarisierung

Auch 2016 konnte das Fricktaler Museum die Sammlung wieder um einige Schenkungen ergänzen, welche für die Dokumentation der Geschichte und Kultur der Region von Bedeutung sind:

#### Schenkungen (Auswahl)

- 5 Porträts der Familie Fetzer
- Fotografien, Fotoalben, Postkarten, Broschüren zu Rheinfelden
- Sanitätskoffer, Samariterverein
- Binden-Haspel, Samariterverein
- Kissenbezug, Samariterverein
- Krankentransport-Bahre (vorher Dauerleihgabe), Samariterverein
- Silberbecher Arbeiter-Männerchor 1958
- Silberbecher Feldschützengesellschaft Rheinfelden 1965
- Silberbecher Feldschützengesellschaft Rheinfelden 1965
- Ellenmass mit Kürzel RE 1822
- Urkunde Feldschlösschen für Otto Mahrer, 1934
- Jagdhocker, Mitte 20. Jahrhundert
- Ölbild von Jakob Strasser, Rindergasse gegen Rumpel, 1944
- Geschirr von der Steingutfabrik Möhlin (Chacheli Möhlin)
- Diverses Alltagsgeschirr aus Zeiningen
- Kaffeemühle aus dem Laden Schlagenweith, Zeiningen

#### Ankauf

- Stadtscheibe Rheinfelden, Anfang 20. Jahrhundert, Glasmaler Louis Herion, Zürich

#### Konservierung / Restaurierung

Im Jahr 2016 wurden diverse Konservierungsmassnahmen an Objekten in der Dauerausstellung und im Depot durchgeführt (Bsp. Umlagerungen, Dokumentation, Neueingänge archivieren, ins Inventar übertragen, Montage von Objekten auf neue archivbeständige Träger, Vorbereitung Objekte für Transport). Darüber hinaus wurden die Restauratoren zur Schadensprotokoll-Erstellung bei der Ausleihe von Objekten an andere Museen bzw. für die Kontrolle bei der Rückgabe hinzugezogen, auch betreuten sie die Objekte in der Dauerausstellung.

#### Vermittlung

- 2 öffentliche Führungen
- 4 Führungen auf Anfrage
- 1 Stadtführung «Die Habsburger – 1415» mit Ausstellungsbesuch
- 6 Veranstaltungen im Rahmenprogramm der Sonderausstellung
- 1 Ortsbürger-Anlass
- 1 Vernissage
- 1 Buchvernissage: Diemuth Königs, «Juden im Fricktal, Geschichte einer Minderheit vom 13. bis zum 20. Jahrhundert», Schwabe Verlag, 2016
- 1 Besuch einer Schulklasse

#### BesucherInnen

Im Berichtsjahr besuchten insgesamt 1261 Personen das Fricktaler Museum und die Sonderausstellung in der Ringmauerscheune.

#### Veranstaltungen

- Am **Internationalen Museumstag** lud das Fricktaler Museum zur Besteigung der Stadtmauer und Türme ein. Eine Schar von rund 50 Interessierten erschien und erlebte einen spannenden Nachmittag mit tollen Ausblicken vom Rathaus-, Storchennest- und Obertorturm.
- Kulinarische Genüsse standen beim Anlass **«Mittelalterliche Tafeley mit allerley Kurzweyl»** im Vordergrund. Die Besucherinnen und Besucher erhielten ein wunderbar gekochtes, mittelalterlich ausgerichtetes Menu serviert und erfuhren von der Archäozoologin Elisa Schumpf zudem viel Interessantes zum Thema Essen und Kochen vor 500 Jahren.
- Im Rahmen des Altstadtfestes, welches gleichzeitig ein **Mittelalterfest** war, hatte die Ausstellung in der Ringmauerscheune ein besonderes Gewicht. Rund 500 Besuchende liessen sich die Chance nicht entgehen, die Ausstellung «Griff nach den Sternen! – das Grenzland Rheinfelden im bewegten 15. Jahrhundert» in der Ringmauerscheune zu besuchen. Fabio Rudolf, gelernter Steinmetz, zeigte vor der Scheune das Handwerk des Steinbildhauers und lud die Interessierten ein, sich selbst mit Hammer und Meissel zu versuchen.
- Beim alljährlichen **Ferienstern** besuchten die Kinder die Ausstellung und stellten sich zusammen mit dem Museumsteam vor, wie die Stadt Rheinfelden belagert wird. Nebst der Besteigung der Stadtmauer und des Storchennestturmes bereitete den Kindern auch das Schiessen mit kleinen, nachgebauten Katapulten besonderen Spass.

- Unter dem Motto **«Volltreffer»** bot das Fricktaler Museum in Zusammenarbeit mit Fabio Rudolf und dem Schützenverein Rheinfelden Interessierten die Gelegenheit, sich im Bogen- und Armbrustschiessen zu üben.
- Einen wunderbaren Abend mit alten **Liedern und Geschichten aus unserer Region** gestaltete im September der Sänger Roland Kroell. Er lud die BesucherInnen zu einem Rundgang durch die Ringmauerscheune ein, wo er an verschiedenen Orten zum Ausstellungsthema passende Darbietungen zum Besten gab. Eine Reihe von Minnesang-Liedern, auf der Stadtmauer gesungen, rundete diesen literarisch-musikalischen Abend ab.
- Spannende, ein bisschen **gruselige Geschichten** standen auf dem Programm, als die Sagenzählerin Susanne Ammann und der Scharfrichter Robi Conrad Ende Oktober ihren Auftritt in der Ringmauerscheune hatten. Es gelang den beiden bestens, die BesucherInnen in eine verschwundene Welt zwischen Realität und Volksglauben zu entführen.
- Dunkel war es in der Ringmauerscheune, als das Team des Fricktaler Museums viele Kinder zu einer **Taschenlampen-Führung** in die Ringmauerscheune einlud. Die Entdeckungsreise durch die dunkle Scheune war mit etwas Gänsehaut und viel Spannung verbunden und machte den vielen Kindern grossen Spass.
- Mit der Veranstaltung **«Griff nach den Sternen – Advents-Anlass für Kinder»**, an welchem die Kinder nach einem Rundgang durch die Ausstellung Sternbilder bastelten, schloss der Reigen der Veranstaltungen im Jahr 2016.



#### Ausstellungsbetrieb

Die Sonderausstellung des Fricktaler Museums im Rahmen des kantonalen Gedenkjahrs 2015 wurde unter dem leicht geänderten Titel «Griff nach den Sternen! – das Grenzland Rheinfelden im bewegten 15. Jahrhundert» im 2016 weiter geführt und um eine spannende Installation im Bereich der Stadtmauer ergänzt.

#### Publikationen

In den Rheinfelder Neujahrsblättern 2017 erschien ein Artikel von Ute W. Gottschall und Tessa Nerini unter dem Titel «Hinter'm Ofen ist mir wohl...» über die Sammlung von Öfen und Heizgeräten im Fricktaler Museum. Ausserdem war in der Publikation «2x Rheinfelden» ein Beitrag von Wiktor Sendeci über die Sonderausstellung zu lesen.

#### Weiterbildung

- Kathrin Schöb und Ute W. Gottschall nahmen im Januar 2016 im Museum BL in Liestal an einer Weiterbildungsveranstaltung zum Thema Vermittlungsformen teil.
- Ute W. Gottschall besuchte im August in Zürich den Anlass «Museumszukünfte» des Verbands der Museen der Schweiz VMS.
- Im Oktober nahmen Kathrin Schöb und Ute W. Gottschall in Berlin am Museumstreffen 2016 teil, das unter dem Motto «Museum kommuniziert!» stand.

#### PR und Öffentlichkeitsarbeit

Zu den einzelnen Veranstaltungen erhielt die Presse einführendes Text- und Bildmaterial zugestellt. Die Vertreter der Medien berichteten mit ausführlichen Text- und Bildbeiträgen von den Museumsveranstaltungen.



### 3.7 Gemeinwirtschaftliche Leistungen der Ortsbürgergemeinde für die Öffentlichkeit im Jahr 2016

Konto-Nr.	Bezeichnung der Leistungen	Betrag in CHF
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	
2192.3637.00	Jugendfestbatzen	7'500.00
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport &amp; Freizeit</b>	
3111	Fricktaler Museum (Nettoaufwand)	267'507.76
3290.3130.00 und 3290.3636.00	Gratis-Weihnachtsbäume	21'855.50
3290.3636.00	Rheinfelder Neujahrsblätter	19'400.00
3290.3636.00	Mittelaltermarkt	30'000.00
3290.3636.00	Diverse Kulturbeiträge	4'185.00
3500.3660.40	Abschreibung Investitionsbeitrag Stadtkirche St. Martin	176'000.00
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	
5441.3636.00	Beitrag Jugendbetreuung an Trägerverein Schjkk	35'000.00
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	
8201	Waldwirtschaft (Zahlen gemäss forstlicher Betriebsabrechnung)	
	Erholungswald	123'722.57
	Waldnaturschutz (ohne Eichenwald, Nettoaufwand)	22'585.91
	Öffentlichkeitsarbeit (Nettoaufwand)	6'701.43
	Verbandstätigkeiten (Nettoaufwand)	5'008.56
	<b>Total gemeinwirtschaftliche Leistungen Forstbetrieb</b>	<b>158'018.47</b>
<b>9</b>	<b>Finanzen &amp; Steuern</b>	
9630.4430.01	Erlassener Baurechtszins für Sportplatz Schiffacker (in Rechnung nicht enthalten)	140'000.00
<b>Total Leistungen der Ortsbürgergemeinde für die Öffentlichkeit im Jahr 2016</b>		<b>859'466.73</b>

Zur Abgeltung der gemeinwirtschaftlichen Leistungen schreibt die Ortsbürgergemeinde dem Forstbetrieb einen budgetierten Beitrag von CHF 160'000.- gut. Die Einwohnergemeinde entrichtet einen jährlichen Beitrag von CHF 5'000.- an den Unterhalt der Waldspazierwege.

### 3.7 Anlässe und Diverses

Für die Sonderausstellung «wild auf WALD» des Aargauer Naturmuseums Naturama in Aarau wurde am 17. März 2016 im Rheinfelder Steppberg die **Fällung einer Buche** gefilmt. Der Fall des Baumes wurde von einer in der Baumkrone befestigten Filmkamera sowie von über dem Baum schwebenden Drohnenkameras aufgenommen.

Der spektakuläre Kurzfilm ist auf YouTube zu sehen unter: [www.youtube.com/OietxNugdBY](http://www.youtube.com/OietxNugdBY)



**Der Ortsbürgertag vom Samstag, 25. Juni** fiel nach trockenem Start buchstäblich ins Wasser. Schon kurz nach der Begrüssung der rund 70 Teilnehmenden beim Eingang zum Waldfriedhof begann es sintflutartig zu regnen. Binnen wenigen Minuten waren die meisten trotz Regenjacke und Regenschirm ziemlich durchnässt.

Förster Bruno Staudacher informierte die Teilnehmenden im Waldfriedhof bei strömendem Regen ohne Schirm und Regenschutz über das Pflegekonzept des Friedhofs und demonstrierte die aufwändige Fällung einer kranken Esche unter Einsatz des Baumkletterers Alex Neeser vom Forstbetrieb sowie eines mobilen Pneuokrans der Rheinfelder Transportfirma Looser GmbH. Aufgrund der Wetterkapriole wurde der Waldgang abgekürzt und auf die vorgesehene Erläuterung der Eichenjungwaldpflege im angrenzenden Wald verzichtet.

Nach der interessanten und eindrücklichen Baumfällung begab sich die Teilnehmerschar schnurstracks zum Forstwerkhof, wo sie im Trockenen das Zvieri vom Grill geniessen durfte. Eine besondere Attraktion war nach dem Platzregen auch das auf dem Werkhofplatz organisierte Harassenklettern.



Am 5. Juni 2016 fand die **Referendumsabstimmung** über die Teiländerung Nutzungsplanung Kulturland (Nutzungsplanung Wäberhölzli) zur Ermöglichung der **Restauffüllung Wäberhölzli** statt. Mit einem Stimmenanteil von 53 % lehnten die Rheinfelder Stimmbürgerinnen und Stimmbürger die Vorlage ab. Das wiederaufgeforstete Areal in den 70er- und 80er-Jahren des letzten Jahrhunderts nur teilweise aufgefüllten ehemaligen Kiesgrube Wäberhölzli bleibt somit im heutigen Zustand erhalten. Die ursprüngliche Geländeterrasse wird nicht mehr wiederhergestellt. Trotz gescheiterter Restauffüllung sprach sich die Ortsbürgergemeinde-Versammlung am 05. Dezember 2016 für eine Fortführung des mit der Restauffüllung Wäberhölzli ursprünglich verknüpften Eichenwaldreservats im Rheinfelder Stadtwald aus.

Am öffentlichen **Naturschutztag** vom 29. Oktober 2016 sorgten viele freiwillige Helfer in der «Untere Rüchi» für Eichennachwuchs im neuen Eichenwaldreservat und schützten die gepflanzten jungen Bäume mit Wildschutzröhren vor Wildverbiss.



Freiwillige Helferinnen und Helfer anlässlich des Naturschutztages

Beim «Spielplatz» im Berg wurde am 5. November in Ergänzung zur Friedenslinde (1945), zur Fricktaler Linde (2002) und zur Aargauer Linde (2003) eine **Rheinfelder Linde gepflanzt**, ein Geschenk des 90-jährigen Natur- und Vogelschutzvereins Rheinfelden an die Stadt.



Pflanzung der Rheinfelder Linde





# Rheinfelden

Lebenswert. Liebenswert.

Stadt Rheinfelden, Stadtkanzlei

Rathaus Marktgasse 16, CH-4310 Rheinfelden

Tel. +41 (0)61 835 52 31, Fax +41 (0)61 835 52 66

[www.rheinfelden.ch](http://www.rheinfelden.ch)